RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Aerandria

Happy Birthday Lacaille!

Oneichan to Issho Vol 01 Chapter 01

Source: michex

Proofreader: Eilka

Translator: Asahina

Editor: clay & craxx

Quality Control: Adrift

We love you lacaille, thanks for being such a great leader,

-Project Cheesecake Sneaky Ninja Staff

■ みなと鈴シリーズ ■
おねいちゃんといっしょ♥
おねいちゃんといっしょ♥2
おねいちゃんといっしょ♥3
おねいちゃんといっしょ♥4
おねいちゃんといっしょ♥5

■ BFラブ・コレクション ■
本気で泣けちゃう恋
こらえきれない涙
幸せすぎる涙

大好評発売中！

装幀／L.V.R.H (Flamingo Studio, Inc.)

Kodansha Comics BETSUFURE

MINATO RIN

おねいちゃんといっしょ♥

TOGETHER WITH MY BIG SIS

KCB 1383

おねいちゃんといっしょ♥

KC 別フレ C

みなと鈴

講談社

9784063413830

1929979003906

雑誌 41673-63

ISBN4-06-341383-7

C9979 ¥390E (0)

KC BETSUFURE 講談社
定価 本体390円
（税別）

「ママはいないけど，ネーチャがいるからさびしくないもん！」

妹のために，女子高生ヒナコが奮闘!!
心あたたまる感動の4作品収録!!

はじめ1回の読み切りのつもりで
描いたこの作品が，
思いもかけずこうしてつづきを
描かせてもらえることになり，
とてもうれしく思っています。
写真は左から私(5歳)，次女(3歳)，
三女(1歳)です。
四女は，このときまだ生まれておらず・・・
2巻が出たら，そのときに(笑)。

Kodansha Comics

おねいちゃんといっしょ♥

みなと鈴

おねいちゃんといっしょ♥ みなと鈴

KCB
1383
講談社

Kodansha Comics

♥

Together With
My Big Sis

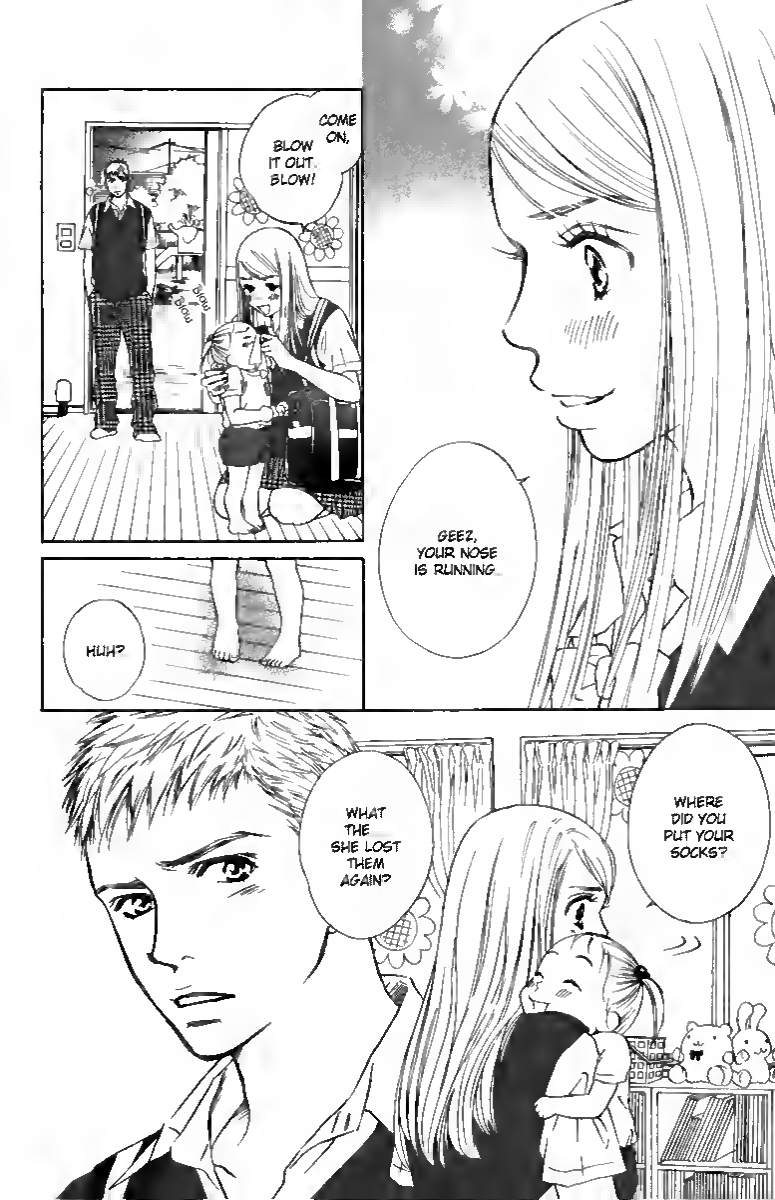
Together With My Big Sis –Minori's First Love– ♥ 131
Together With My Big Sis –Courage Rinrin– ♥ 87
Together With My Big Sis –Teary Aiai– ♥ 43
Together With My Big Sis ♥ 3

Together With My Big Sis ♥

T/N: SAVORY PANCAKE WITH VARIOUS FILLINGS, THINNER THAN OKONOMIYAKI

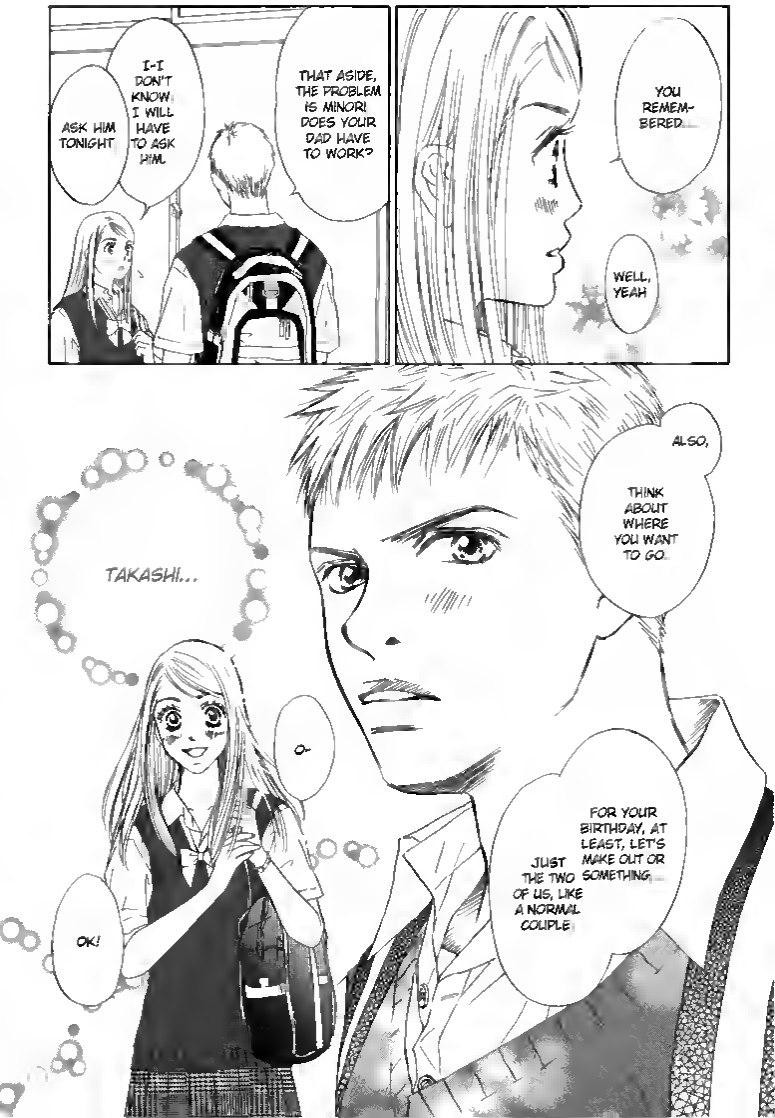
YOU'RE LATE. IF YOU DON'T HURRY UP, SHE'LL COMPLAIN AGAIN, RIGHT?
SORRY!
HOME-ROOM GOT EXTENDED!
おねいちゃんといっしょ♥
Together with My Big Sis
Smile Nursery School
WAAAH
WAAAH
went to heaven.
It's already been two years since my mom, who had a weak heart,

This is my daily routine
Wwww
AS I THOUGHT..
She's loud
Wwww
—!
COME ON, YOUR BIG SIS WILL BE HERE SOON
MR. ELEPHANT SAYS THAT, TOO.
Wwww
Poooh Poooh
Wwww
Wwww
SORRY I'M LATE.
That's wonderful for you, Mi nori chaaan
See, she's here!
BIG SIS!
Sata Mina

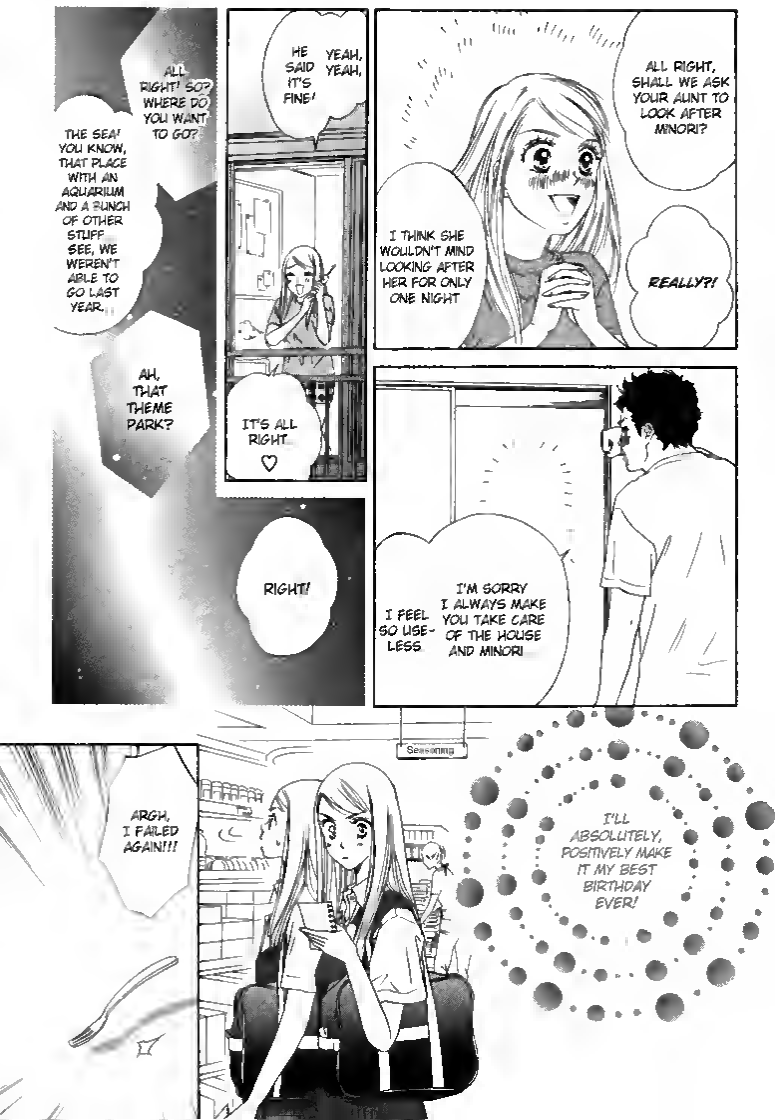

COME ON, BLOW IT OUT. BLOW!
BLOW
BLOW
GEEZ, YOUR NOSE IS RUNNING
HUH?
WHERE DID YOU PUT YOUR SOCKS?
WHAT THE SHE LOST THEM AGAIN?

They're not here!
Where did you put them, Minori?
Are they in the restroom?
In the goldfish's mouth
GOLD-FISH?!
YOU KNOW, I GAVE THEM TO THE GOLD-FISH
TRY LOOKING IN THE TOY BOX!
Smile Nursery
See you tomorrow Minori-chan!
Thank you very much
I SAID I'M SORRY
I'm so tired.
THIS GIRL SURE IS HEAVY, HUH?
SOMEHOW, I CAN'T HELP FEELING THAT AT THIS AGE, I ALREADY HAVE A KID

YOU ARE THE CALM, QUIET TYPE
PFFT
IN A WAY,
THE GREEN ONIONS LOOK GOOD WITH YOU, TOO
WH-
What did you say?
A ha ha
AHH
KC
YOU TOTALLY SEEM LIKE A HOUSEWIFE, TOO
PFFT
NO WAY...
DOES THAT MEAN HIS HEART DOESN'T RACE AT ALL WHEN HE'S WITH ME?
OH, BE
I'M MARTIN SHOJI. NICE TO MEET YOU
A TRIP?
YEAH,
NEXT WEEKEND I DON'T HAVE TO WORK THEN
THIS A BIT EARLY, BUT CAN YOU THINK OF IT AS YOUR BIRTHDAY PRESENT?


YOU REMEMBERED...
WELL, YEAH
THAT ASIDE, THE PROBLEM IS MINOR! DOES YOUR DAD HAVE TO WORK?
I-I DON'T KNOW! I WILL HAVE TO ASK HIM.
ASK HIM TONIGHT
ALSO,
THINK ABOUT WHERE YOU WANT TO GO.
FOR YOUR BIRTHDAY, AT LEAST, LET'S MAKE OUT OR SOMETHING...
JUST THE TWO OF US, LIKE A NORMAL COUPLE!
O-
OK!
TAKASHI...

I LOVE HIM
Um
WHAT SHOULD WE DO? WHERE SHOULD WE GO?
I'm HOME
THANKS..
THANK GOODNESS
I AM THINKING ABOUT GOING OUT FOR A BIT
MY FRIEND INVITED ME TO GO ON A ONE-NIGHT TRIP
YEAH
IF YOU DON'T HAVE TO WORK,
NEXT WEEKEND?
...I SEE
HMM..
I HAVE A SHIFT THEN


ALL RIGHT! SO? WHERE DO YOU WANT TO GO?
THE SEA! YOU KNOW, THAT PLACE WITH AN AQUARIUM AND A BUNCH OF OTHER STUFF. SEE, WE WEREN'T ABLE TO GO LAST YEAR.
AH, THAT THEME PARK?
RIGHT!
HE SAID IT'S FINE!
YEAH, YEAH,
IT'S ALL RIGHT ♡
ALL RIGHT, SHALL WE ASK YOUR AUNT TO LOOK AFTER MINORI?
I THINK SHE WOULDN'T MIND LOOKING AFTER HER FOR ONLY ONE NIGHT
REALLY?!
I FEEL SO USE-LESS
I'M SORRY I ALWAYS MAKE YOU TAKE CARE OF THE HOUSE AND MINORI
ARGH, I FAILED AGAIN!!!
Seasoning
I'LL ABSOLUTELY, POSITIVELY MAKE IT MY BEST BIRTHDAY EVER!

GATEAU CHOCOLATE
HOW STRANGE. WHAT DID I DO WRONG?
I COULD JUST BUY ONE AT THE THEME PARK.
Brooding
Brooding
Darn.
IT'S COMPLETELY HARD, LIKE A ROCK.
...NO, I CAN'T!
I CAN'T!
IT'S MY BIRTHDAY, AFTER ALL,
WE HAVE TO CELEBRATE WITH A CAKE THAT I BAKE MYSELF!

I FINISHED IT!!!
YAY!
Thank goodness
AFTER LETTING IT SIT FOR ONE NIGHT,
IT'LL BE PERFECT TO EAT TOMORROW.
TAKASHI WILL SURELY BE SURPRISED
Chirp
Chirp
SNEAKY
BIG SIS
84-THUMP

WHERE ARE YOU GOING?
EEEK
I'M GOING TO HER BIRTHDAY PARTY!!!
LET'S LOOK AT MR. COWS
YOU'RE COMING WITH ME TO AUNTIE'S HOUSE MINORI
BIG SIS HAS HER BIRTHDAY PARTY TODAY
MINORI IS GOING, TOO!!!

IT IS ALL RIGHT, JUST GO, HINAKO!
I'm going!
O-OK.
NOOOOOO!
Big sis.
Ohayo!
RUNS
I'm going! Mi...no
Going too
Noooo!
Minori is going too

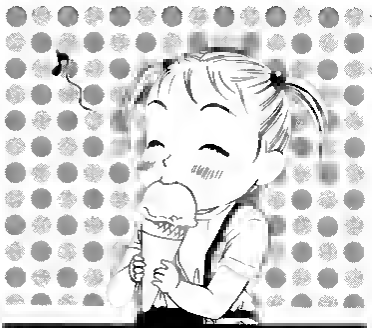
I-
I'LL TRY NOT TO LET HER CAUSE TROUBLE
TA-KA-SHI!
SO..?
IN THE END, IT STILL TURNED OUT LIKE THIS, HUH?
IT DOESN'T MATTER ANYMORE
SORRY...
IT CAN'T BE HELPED
SIGH

"FOR YOUR BIRTHDAY AT LEAST LET'S MAKE OUT OR SOMETHING."
"JUST THE TWO OF US LIKE A NORMAL COUPLE."
OUCH!
LET ME DOWN! LET ME DOWN!
I GOT IT!
I'M SUCH AN IDIOT!
RUMRUM RUM
THE HOTEL IS ABOUT ONE HOUR FROM HERE BY TRAIN.
MINORI!
AND THEN, WE WILL EXPLORE EVERYTHING AT THE PARK!
FOR NOW, WE'LL WATCH THE DOLPHIN SHOW

u-
Ack
Flop
UWAAAAAH
C-COME ON, WE'RE GOING TO SEE MR. DOLPHIN
NO!
Don't run Minori
It doesn't hurt, doesn't hurt.
Wuah Wuah
Yuy
I WANT TO RIDE THAT!
YOU CAN'T RIDE THAT YET, SO NEXT TIME
pu

HEY, LET'S GET OUT OF HERE.
Waaah
Waaah
That's amazing Come on look

Uwaaah



Sigh...

YOU BROUGHT SNACKS?
AH!
T-THAT'S RIGHT, SHALL WE HAVE SOMETHING TO SNACK ON, TOO?

LOOK, MINORI. IT'S MR. DOLPHIN. MR. DOLPHIN.

Rustle Rustle
?
I MADE A BIRTHDAY CAKE ALL BY MYSELF ♡
YOU LOVE SWEET THINGS, RIGHT, TAKASHI?
OHHH, THAT'S AWESOME!

AH!
I THOUGHT YOU COULD ONLY MAKE FOOD FOR LUNCH AND DINNER AND STUFF!
THAT IS MEAN. WHEN I'M MOTIVATED, I CAN ALSO MAKE A CAKE...
MINORI WANTS TO EAT THAT, TOO!!!
FLOP
COFFEE
SPLASH

LAWSS
KUSH
CRUMBLE
AHHH...
SPILL
AHH...
AH...
AH!!!
Flap
Flap
It's all snowy
I'M GOING TO WASH MY HEAD IN THE RESTROOM...

AH.. OK.
I'M SORRY.
BIG SIS' CAKE...
GOING... TO BUY...
CAKE.. CAKE...
Waaah Waaah
Waaah
WANT TO EAT.
WAAH..

BIG SIS...
WAAAH
GEEZ!
MINORI, YOU IDIOT!
FLINCH
I WISH I HAD NOT BROUGHT YOU ALONG!
I WENT...
THROUGH SO MUCH TROUBLE TO MAKE IT...

I'M...
GOING TO THROW IT AWAY STAY HERE!
Drop
Run
Run
Burnable garbage

WHERE'S MINORI?
HINAKO!
HUH?
MI-NORI?!
Flustered
W-W-W-WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I...
Flustered
Flustered
IT'S ALL RIGHT
SHE COULDN'T HAVE GONE THAT FAR
I'M GOING TO LOOK OVER THERE
O-OK
YOU TRY THAT WAY...
SEA KINGDOM
MINORI?!

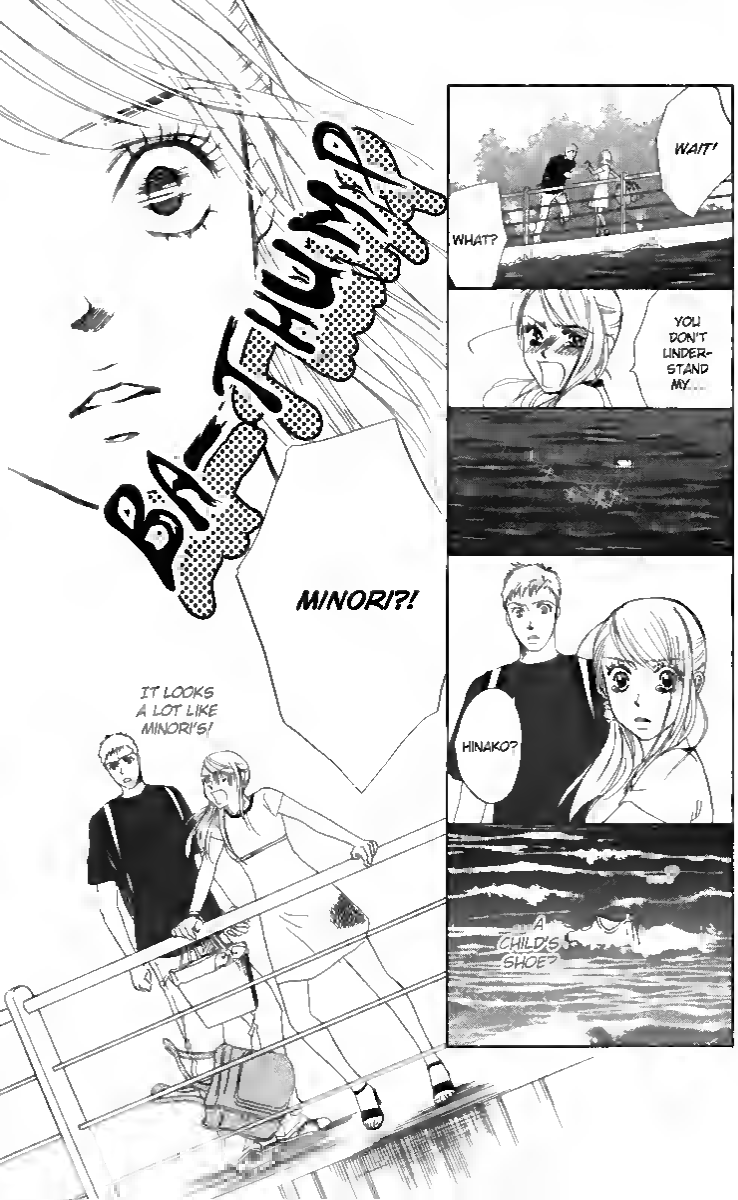
HEEEY
MINORI!
MINORI?! I'LL BUY ICE-CREAM FOR YOU, OK?!
"I WISH I HADN'T OF BROUGHT YOU ALONG!"
IT
AH
THUD
IT'S BECAUSE I SAID SOMETHING LIKE THAT TO HER
OW
IT HURTS
WHY?
GEEZ...!

I'M NOT HER MOTHER!
MINORI! YOU IDIOT!!!
WHERE DID YOU GO?
GEEZ.
THIS BIRTHDAY IS THE WORST

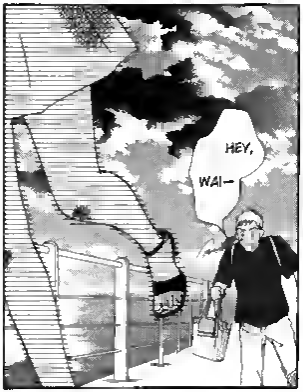
ARE YOUR LEGS ALL...
I'M.
HEEEY!
DID YOU FIND HER?

...
ALREADY...
TOO TIRED ..
OF BEING HER
SISTER..
I'VE HAD
ENOUGH
THEN
MY MOM
WOULDN'T
HAVE DIED.
I WISH SHE
HADN'T BEEN
BORN!

WHAT ARE YOU SAYING? THAT DOESN'T SOUND LIKE YOU
WISHING SHE HADN'T BEEN BORN...
I FEEL SORRY FOR HER
HINAKO!
YOU WOULDN'T UNDER-STAND


WAIT!
WHAT?
YOU DON'T UNDER-STAND MY...
BA-THUMP
MINORI?!
IT LOOKS A LOT LIKE MINORI'S!
HINAKO?
A CHILD'S SHOE?

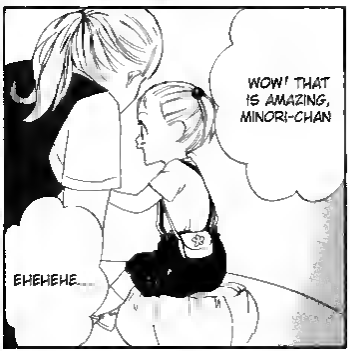
IDIOT! WHAT ARE YOU—?
LET GO OF ME!
!
JUMPS UP
MINORI!!
SATOU MINORI CHAN THREE YEARS OLD
IS BEING CARED FOR AT THE LOST CHILDREN CENTER
CALLING SATOU HINAKO-SAMA, SATOU HINAKO-SAMA

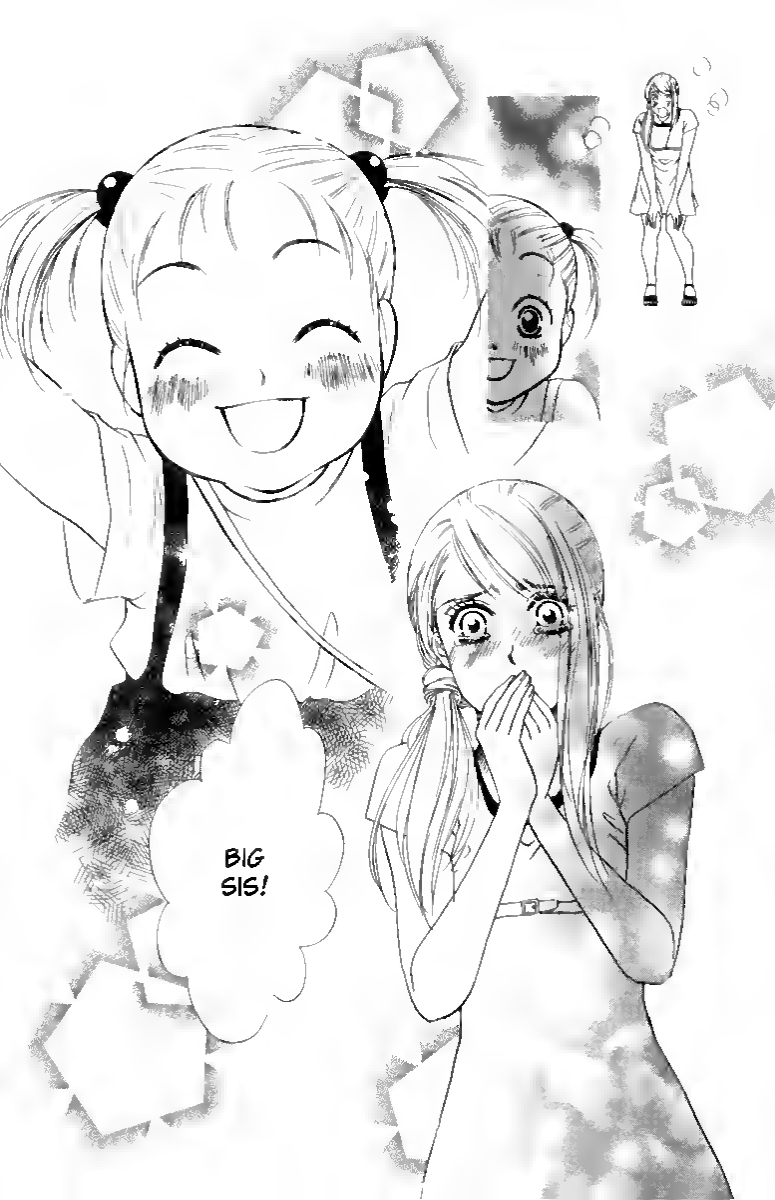

HEY,
WAI—

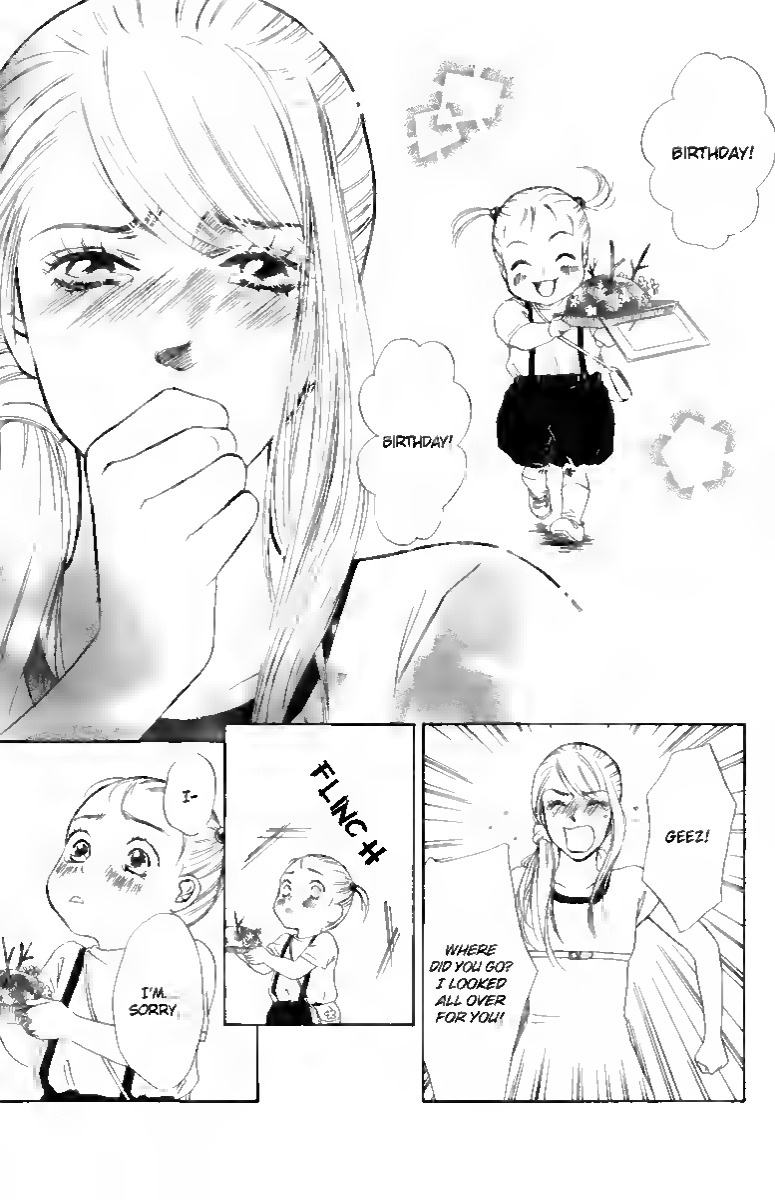
PLEASE REPORT TO THE CENTER IMMEDIATELY

Lost Children Center

MINORI!


WOW! THAT IS AMAZING, MINORI-CHAN
EHEHEHE...

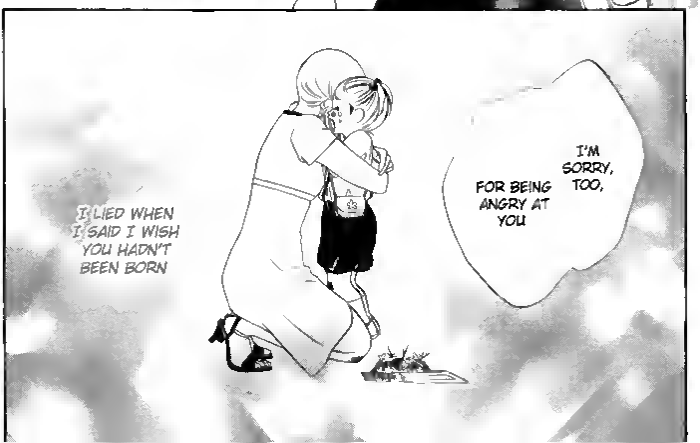

BIG SIS!


BIRTHDAY!
BIRTHDAY!
I-
I'M SORRY
FLING H
GEEZ!
WHERE DID YOU GO? I LOOKED ALL OVER FOR YOU!

I-I MADE A CAKE.
I WENT LOOKING FOR FLOWERS, AND THEN I COULD NOT GET BACK
I FELL AND B-
BLOOD CAME OUT
UM..
I LOOKED FOR YOU UM..

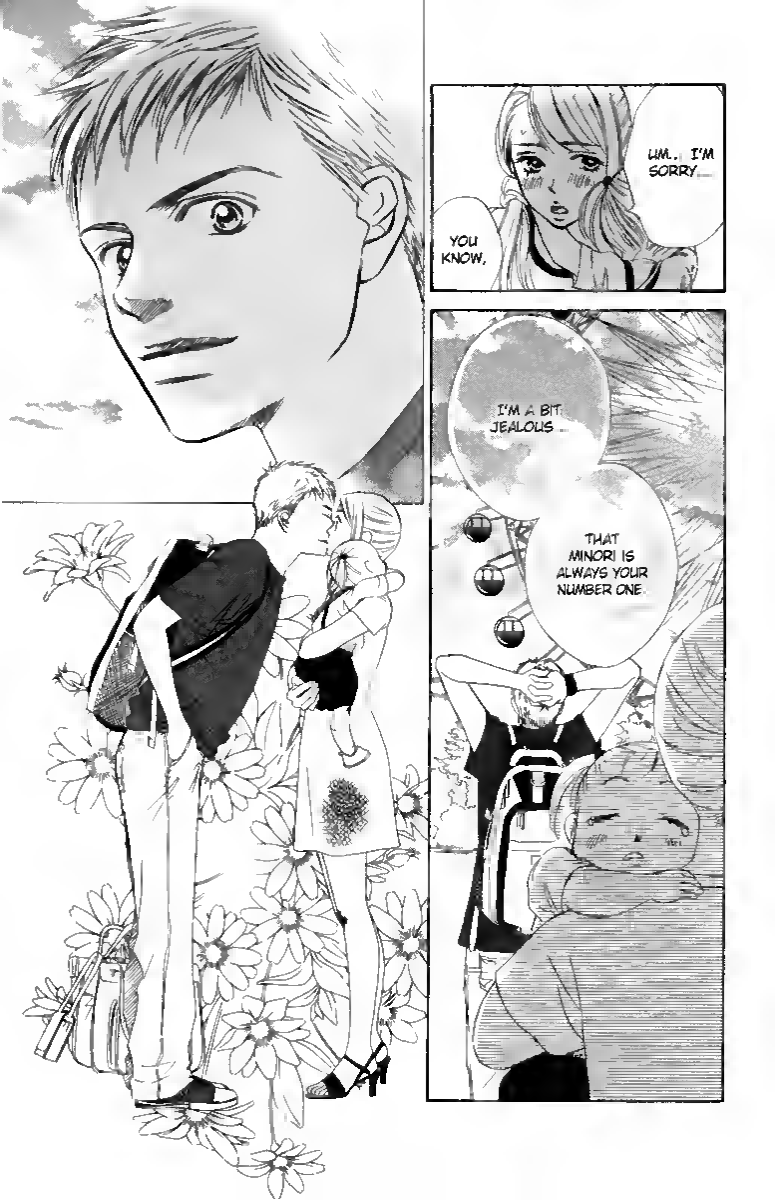
Wah
MI-
NORI..

I DESTROYED THE CAKE
I'M A BAD GIRL..
Fwa
UM..
Wah


I LIED WHEN I SAID I WISH YOU HADN'T BEEN BORN
I'M SORRY, TOO, FOR BEING ANGRY AT YOU

I REALLY LOVE YOU.

WHAT IS IT, MINORI? DID YOU MAKE A CAKE?
I'LL GIVE IT TO YOU, TOO. ♡
Ku ha ha
AH,
TAKA-SHI!
CHOMP
LIKE THIS?
EAT IT FOR REAL!
OH! YUMMY!
Uwah! Takashi ate me


UM.. I'M SORRY...
YOU KNOW,
I'M A BIT JEALOUS...
THAT MINORI IS ALWAYS YOUR NUMBER ONE.

TAKASHI...
I HATE IT, BUT I GUESS THAT'S WHY THEY SAY, THE ONE WHO FELL IN LOVE IS THE LOSER.
..OH?
SHE'S ASLEEP
AH..
TAKE OUR TIME? ♡
THEN TONIGHT, SHALL WE..

SO UNTIL MORNING
HAPPY SIXTEENTH BIRTHDAY
GOOD NIGHT,
MINORI
Mumble Mumble
I SAW IT...
EH?!

♥ The End ♥

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Aerandria

Happy Birthday Lacaille!

Oneichan to Issho Vol 01 Chapter 02

Source: michex

Proofreader: Eilka

Translator: Asahina

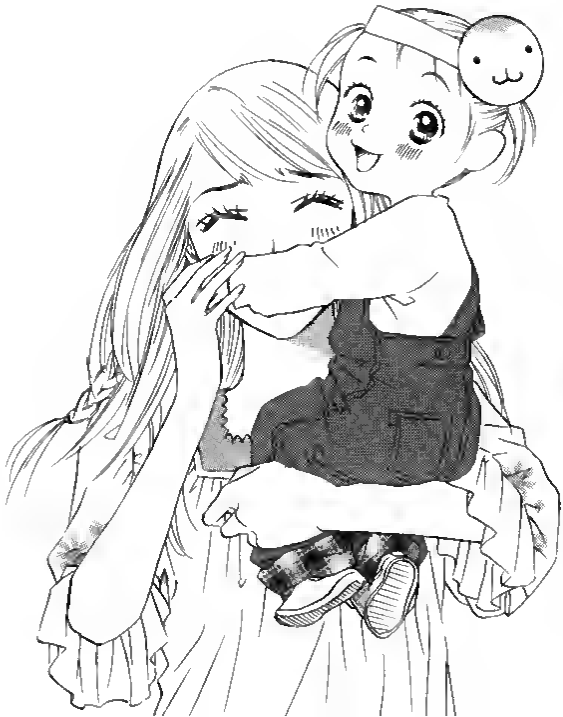
Editor: Isengaurd, Suyara, & craxx

Quality Control: Adrift

My first time on a credits page as an editor! And just for you lacaille!

– Isengaurd

Teory AiOi



Counting from this autumn, it's been exactly three years since my mother gave birth to Minori-my sister, whom I've been given charge of for now and will be for...
CHATTER
CHATTER
Thank you very much
Good-bye sensei
LET'S GO HOME, MINORI
BIG SIS!
EXCUSE ME SATOU-SAN!
ABOUT MINORI-CHAN.
SHE WON'T PARTICIPATE IN PARENTS' DAY?

I AM WONDERING IF YOU CAN MAKE A BUTTERFLY COSTUME...
SHE SAYS THAT SHE WANTS TO BE A BUTTERFLY NO MATTER WHAT,
EVEN THOUGH WE ALREADY HAD A MONKEY COSTUME MADE FOR HER.
It's only a little bit more until Mimori's first Parents' Day
NO! A MONKEY IS FINE! IT'LL BECOME A HABIT FOR HER TO DEMAND THINGS IF WE GIVE IN!
SO...

...IT'S A DATE AT THE ZOO, HUH?
WELL, YEAH♡
KICK!
COME ON, MINORI THE MR. MONKEYS ARE SO CUTE
POUT

IT'S NOT GOOD FOR MINORI IF I LET HER HAVE EVERYTHING SHE WANTS!
Pfft
Sulk
THERE'S NOTHING YOU CAN DO IT DOESN'T HURT, RIGHT? JUST CHANGE IT TO BUTTERFLY
I LIKE MISS BUTTER-FLY
Turns away
RIGHT, MINORI?
DON'T FEED ANIMALS
YEAH!
Moreover, he's a monkey
It's an overall about butterflies, you know
BUT YOU KNOW, I CAN UNDERSTAND WHY SHE DOESN'T WANT TO WEAR THIS...
AFTER ALL, GIRLS PREFER TO BE BUTTERFLIES
BUT-TER...
BUTTERFLY, BUTTERFLY,

MINORI.
BIG SIS...
THEY SAID WE COULD PET SMALL CHICKENS OVER THERE! LET'S GO ♡
YOU KNOW, IF MAMA COMES TO WATCH ME,
I DON'T MIND BEING MR MONKEY
WHEN WILL MINORI'S MAMA COME BACK?

BE-CAUSE
EVERY-ONE
SAYS THEIR MAMAS WILL COME!
Pout
IF MAMA DOESN'T COME,
I WON'T BE MR. MONKEY
MINORI..
Pfft
Ohhh she's starting to get smarter
WH
WHAT IS IT? MAKING THREATS, MINORI?
...MINORI..

BUT, IF MINORI IS A GOOD GIRL, SHE'LL COME TO WATCH YOU.
I SAID THAT MAMA PASSED AWAY, RIGHT?
SHE WENT TO A FAR AWAY COUNTRY IN THE SKY CALLED HEAVEN.
WILL SHE COME WATCH ME?
REALLY?
YEAH

MINORI...
WILL TRY HARD AS MR. MONKEY!
YES, SHE WILL
EH?
I CAN MEET M MA!
YAY!
YAY!

Aai
ai.
Aai
ai.
Aai
ai.
Aai
ai.
AAIAI
AAIAI
AAIAI
AAIAI
It's Mr. Monkey.

ON A SOUTHERN ISLAND..
WHAT SHOULD I DO? SHE DOESN'T UNDERSTAND WHAT IT MEANS TO PASS AWAY...
BIG SIS! YOUR VOICE IS...
SMALL!
MAMA IS COMING, SO DO IT PROPERLY,
OK?
OK...
WHAT SHOULD I DO, MOM...?
SIGH
Clang

HINAKO,
IF WORST COMES TO WORSE,
TAKE CARE OF MINORI FOR ME.
I FINISHED BATHING.
I'm sleeping with papa today
MI-NORI?
Run Run Run
clang

A SUBSTI-TUTE?!
YEAH
CAN'T WE ASK YOUR MOM?
YOU'VE GOT TO COME AND SEE ME, MAMA!
Don't forget
It'll be very soon.
...THAT SHE CAN'T SEE HER ANYMORE.
I CAN'T TELL HER...!
CAN WE?
YES. IT'S ALL RIGHT. MINORI HAS NEVER SEEN HER EXCEPT FOR IN PHOTOS.
BUT...
...ARE YOU SERIOUS...?

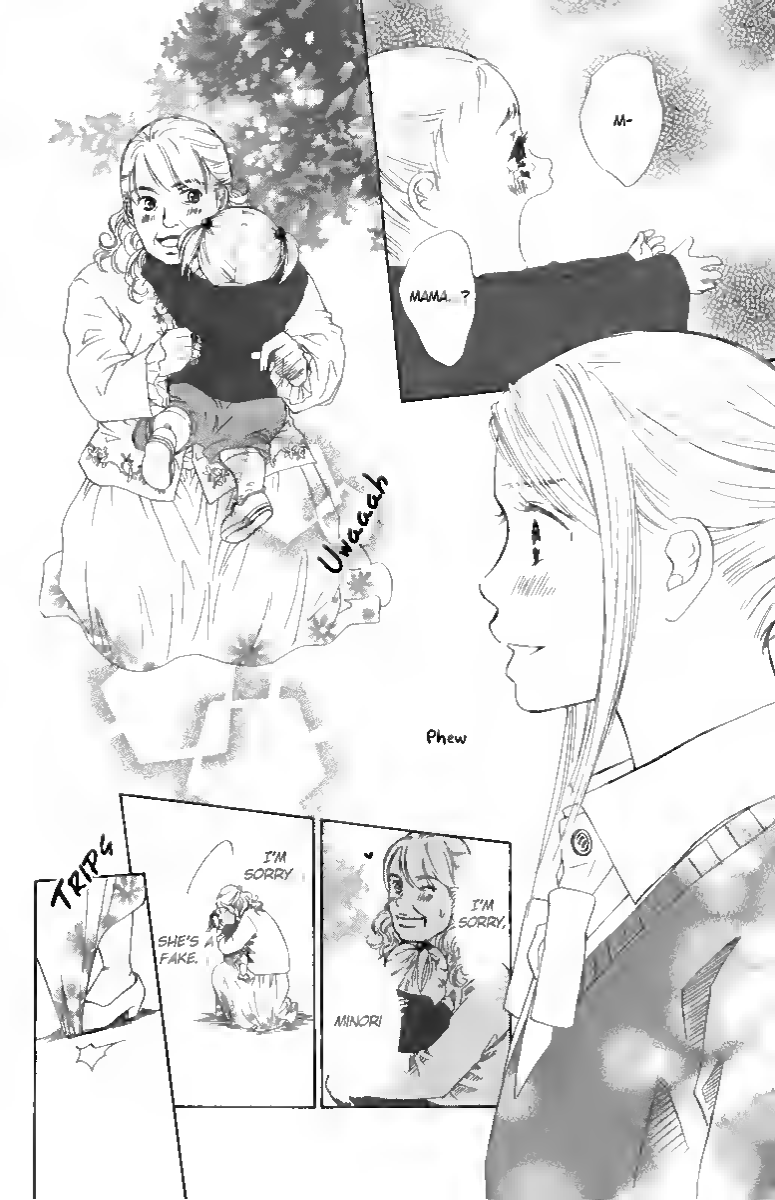
I DON'T CARE IF SHE FINDS OUT!
IT CAN'T BE HELPED THEN.
Umm...
Ahhh...
ACT AS...
Huh?
MINORI-CHAN'S MOM?!
I BEG
OF YOU!!!
IT'S ALL RIGHT.
It's not possible You'll destroy her dream
ON SECOND THOUGHT, THEIR TYPES ARE TOO DIFFERENT!

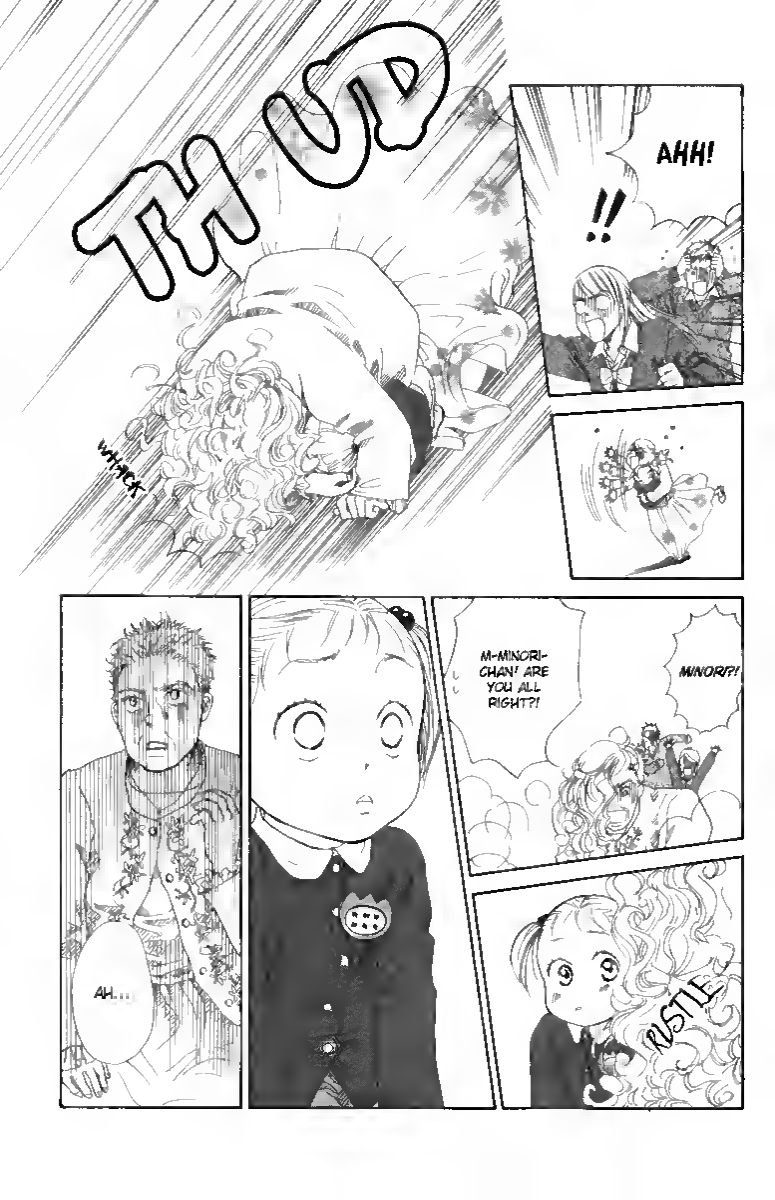
Damn it!
This is so touching
ALL RIGHT! JUST LEAVE IT TO ME!
Don't worry!
CLENCH
Aughh...
IS THIS REALLY OK?
YEAH!
UM, FIRST WE NEED A WIG, RIGHT? AND THEN...
I WANT TO LET MINORI PLAY WITH MOM AND BE SPOILED BY HER, JUST ONCE
ALL RIGHT
Seriously! Choose one for me!
Gross!
How's mine
BECAUSE

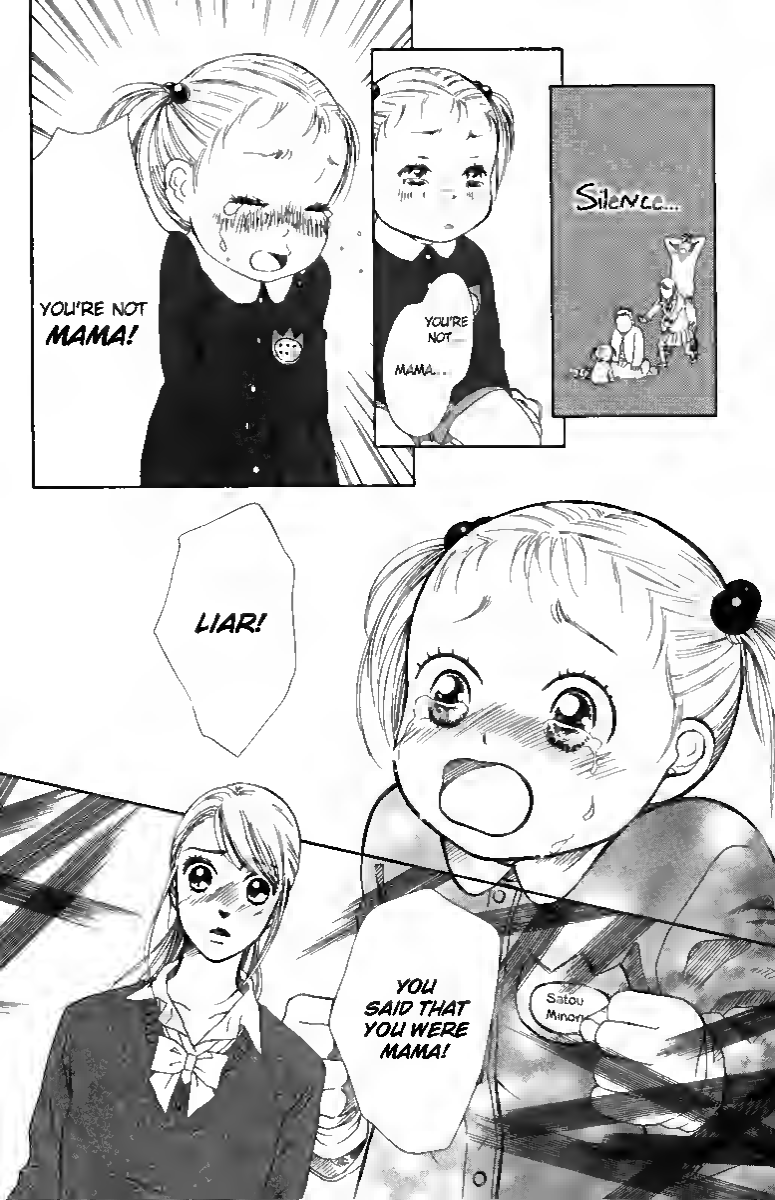
Ufufu
HOW IS THIS, TAKASHI?
YOU DON'T LOOK LIKE HER AT ALL! YOU'RE REALLY GOING TO BE FOUND OUT!
Urgh
Gross!
HUH?
SEE? SHE SAID I LOOK WONDERFUL
A-ALL RIGHT, LET'S GO!
You look wonderful
HEY, WHERE ARE YOU GOING?!
I'VE GOT TO TEST WHETHER THIS WILL SUCCEED OR NOT
WHAT WOULD I SAY TO HER IF SHE FOUND OUT ON THE REAL DAY?

H-HERE WE GO!
I KNOW ALREADY! YOU'RE SO PERSIS-TENT!
LISTEN UP, MOM BE VERY GRACEFUL!
Kindergarten
Goodbye sensei
MINORI!
stare
AMAZING, HUH?!
Y-
YOU KNOW, TODAY MAMA CAME WITH ME TO PICK YOU UP...

I WANTED TO SEE YOU, MINORI-CHAN...
I COULDN'T WAIT UNTIL PARENTS' DAY, SO I FLEW HERE FROM THE COUNTRY IN THE SKY.
I-IT'S ME, MAMA
I GREW A BIT FAT...
Thump
Thump
Thump
Thump
Thump
MA MA?


M-
MAMA...?
Uwaaah
Phew
TRIP!
I'M SORRY
SHE'S A FAKE.
I'M SORRY.
MINORI


TH UD
WHACK
AHH!
!!
AH...
M-MINORI-CHAN! ARE YOU ALL RIGHT?!
MINORI?!
RSTLE


YOU'RE NOT MAMA!
YOU'RE NOT MAMA...
Silence...
LIAR!
YOU SAID THAT YOU WERE MAMA!
Satou Minori

TELL ME, WHEN WILL SHE...
COME BACK?!
I WANT TO SEE MAMA!
WHAM
I WANT TO SEE HER!
"EVEN IF YOU CRY FOREVER, 'MOM' WON'T COME BACK, HINAKO."
GIVE IT UP.

-NORI. .
I WANT TO SEE HER!
I WANT TO SEE HER!
MINORI!!
"THE MORE YOU WANT TO SEE HER, THE SADDER YOU'LL BE "
I WANT TO SEE HER, TOO ..
DON'T BE SELFISH!

I WANT TO SEE HER,
BUT WE CAN'T SEE MOM ANYMORE!
I TOLD YOU THAT SHE PASSED AWAY, DIDN'T I?!
SHE'S DEEP IN THE EARTH, SO SHE CAN'T COME OUT.

SHE WON'T EVER COME BACK AGAIN!
EVEN IF YOU WAIT,
BACK...
SHE WILL COME BACK!
SHE WILL COME BACK...!
Saitou Minori

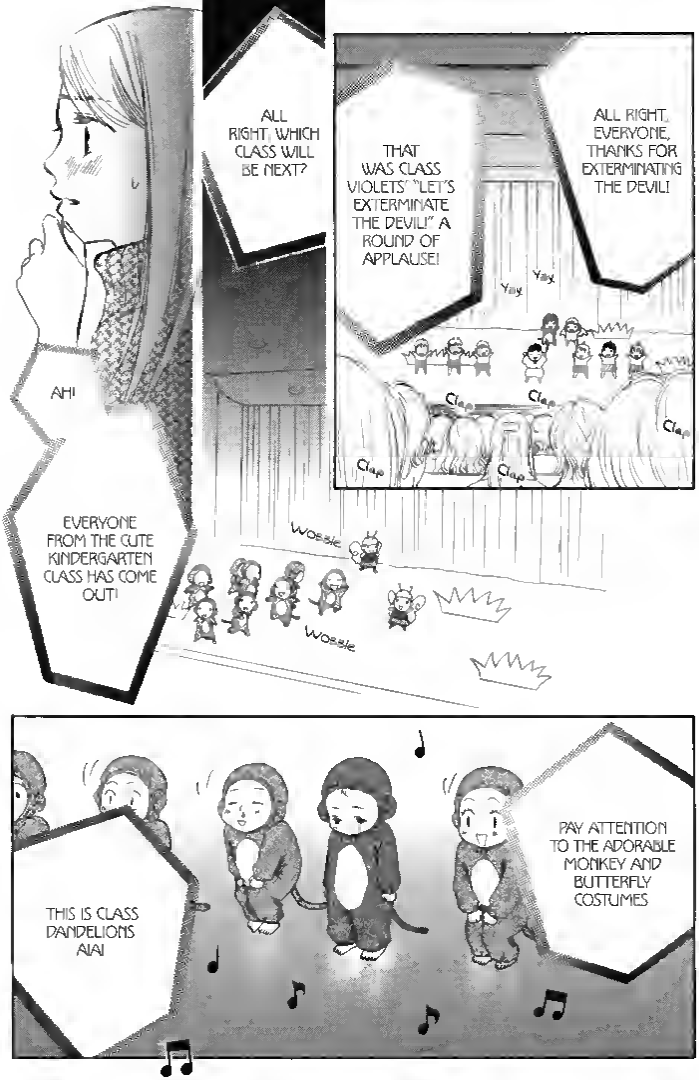
I-I'M SORRY, HINA-CHAN
Ahhh
IT'S MY FAULT...
F-FOR NOW I'LL TAKE HER HOME
Hey Minori!
DASH
MINORI!
I'M REALLY SORRY!
Bow
Bow
THAT'S NOT TRUE I FORCEFULLY ASKED YOU TO DO THIS
"LIAR!"
"SHE WILL COME BACK!"
It's all right, please don't let it bother you!
"SHE WILL COME BACK!"

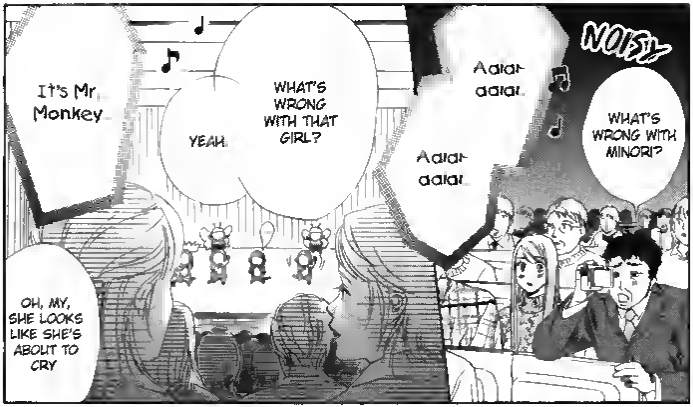
Silence
..? DID SOMETHING HAPPEN?
WHAT'S WRONG? IT IS UNUSUALLY QUIET TODAY
ARE YOU TIRED OF AIA! ALREADY?
? ? ?
MINORI! HMM? WHAT'S WRONG?
DID BIG SIS SCOLD YOU?
WHACK
!

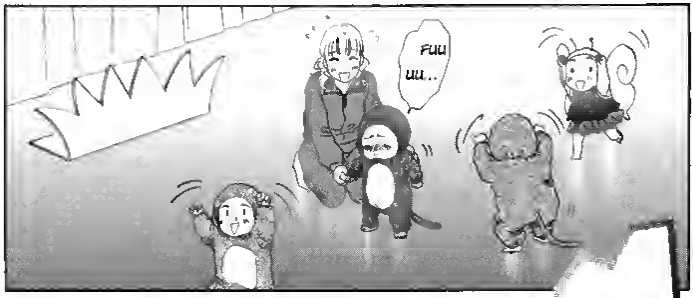
I SEE...
THAT IS HOW IT WAS AFTER IT HAPPENED?
THAT SHE CAN NEVER SEE MAMA AGAIN?
WHY DID I TELL HER...
I'M AN IDIOT
IT WOULD HAVE BEEN GREAT...
IF I HAD LET HER BELIEVE IT, AT LEAST UNTIL PARENTS' DAY...
I'M THE WORST... I GOT TOO EMOTIONAL.
WHAT SHOULD I DO?

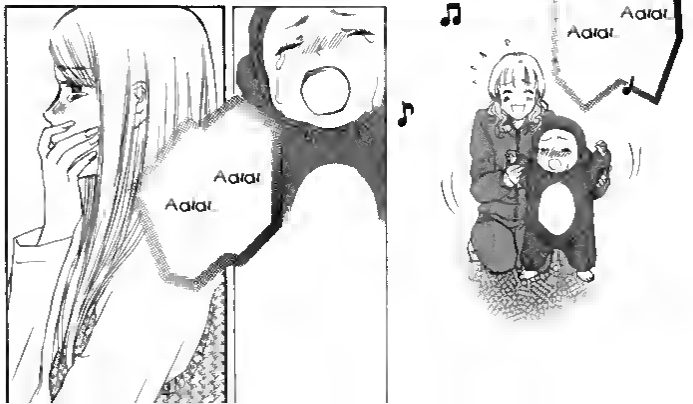
WHAT AM I SUPPOSED TO DO?

of those millet dumplings on your waist
Momo tarou-san, Momo-tarou-san,
please give me one
The 23rd Smile Kinder-gartens Parents' Day
Opening 12:00
Starting 12:30
SHE WILL STILL BE ABLE TO DANCE PROPERLY.
YEAH...
IT'S THE NEXT ONE!
Program
IT'LL BE ALL RIGHT.


AH!
EVERYONE FROM THE CUTE KINDERGARTEN CLASS HAS COME OUT!
ALL RIGHT, WHICH CLASS WILL BE NEXT?
Wobble
Wobble
THAT WAS CLASS VIOLETS' "LET'S EXTERMINATE THE DEVIL!" A ROUND OF APPLAUSE!
ALL RIGHT, EVERYONE, THANKS FOR EXTERMINATING THE DEVIL!
Yay
Yay
Clap
Clap
Clap
Clap
THIS IS CLASS DANDELIONS AIAI
PAY ATTENTION TO THE ADORABLE MONKEY AND BUTTERFLY COSTUMES


It's Mr. Monkey.
YEAH.
WHAT'S WRONG WITH THAT GIRL?
Aalal-daial.
Aalal-daial.
NOISY
WHAT'S WRONG WITH MINORI?
OH, MY, SHE LOOKS LIKE SHE'S ABOUT TO CRY


Fuu uu..


Aalal-
Aalal.
Aalal-
Aalal.

HEY, HINAKO?!
EH?!
DASH
On a southern island
Aaa!
Aaa!
Aaa!
Aaa!
Wuuh Wuuh
HINAKO?!
Long tails...
?!

BAM
GEEZ! MINORI YOU IDIOT!
HOW MUCH LONGER DO YOU PLAN TO CRY?
I TOLD YOU THAT MAMA WILL BE WATCHING, DIDN'T I?!

YOU JUST CAN'T SEE HER!
BUT I'M SURE...
I'M SURE
THAT SHE'S ALWAYS WATCHING OVER YOU, TOGETHER WITH ME
FLAP

SO COME ON, SMILE!
LET'S SING TOGETHER!

LET'S SING WITH A LOUD VOICE...
SO THAT EVEN THE COUNTRY IN THE SKY CAN HEAR IT!

It's Mr. Monkey
Aalai aalai.
Aalai.
Aalai.
Aalai aalai.
Aalai aalai.

On a southern island.
...IAI.
AIAI!
AIAI!
AIAI!

LONG TAILS.
AAAA!
AAAA!
AAAA!
AAAA!
MOM.
ARE YOU WATCHING?

Aaiai
Aaiai
Aaiai
Aaiai
Like Mr. Monkey
MINORI?

MAMA!
Saitou Minori
MR. MONKEY DID HIS BEST!
MINORI...

MAMA...
CAME TO WATCH ME, RIGHT?
...YEAH...
MOM,
MINORI HAS GROWN UP THIS MUCH...
THE END

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Aerandria

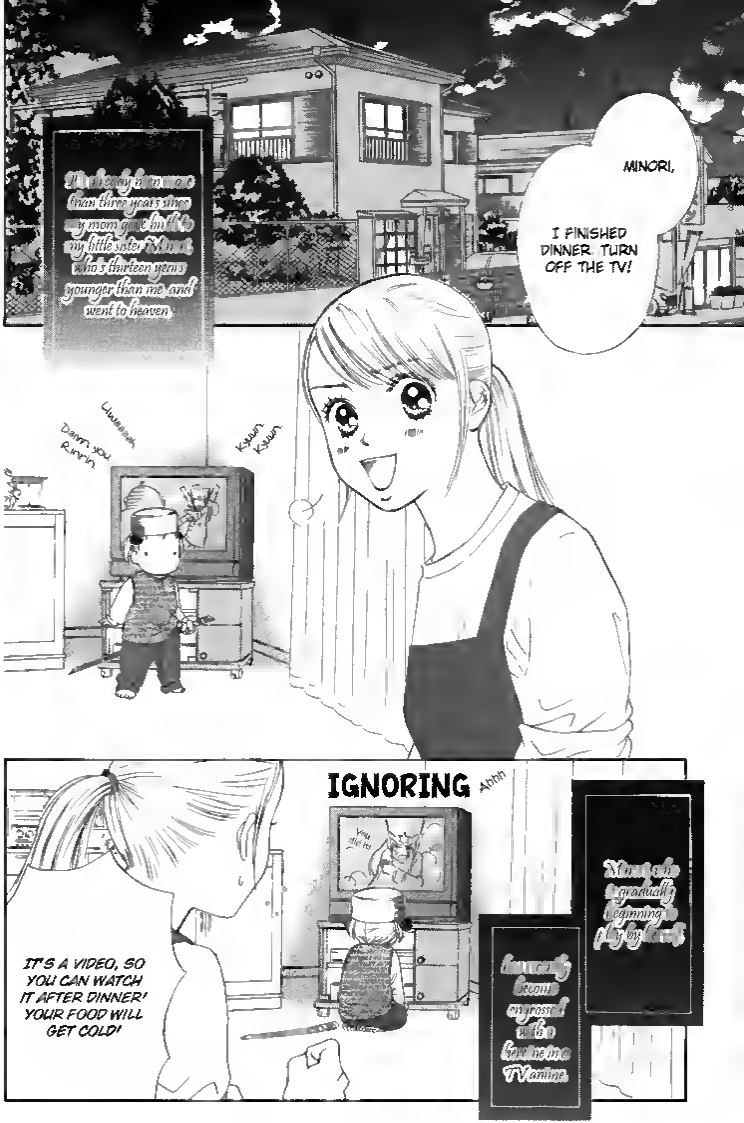
Happy Birthday Lacaille!

Oneichan to Issho Vol 01 Chapter 03

Source: michex
Proofreader: Eilka
Translator: Asahina
Editor: Suyara, & craxx
Quality Control: Adrift

I wonder if Lacaille was like this when she was a child...

– Suyara


It's been only a little more than three years since my mom and I left my little sister Rin in, who's thirteen years younger than me, and went to heaven.
MINORI,
I FINISHED DINNER. TURN OFF THE TV!
Uwahhhh
Damn you Ryuuji!
Kyuun Kyuun
IGNORING
Ahhh
You ate it!
IT'S A VIDEO, SO YOU CAN WATCH IT AFTER DINNER! YOUR FOOD WILL GET COLD!
Mom also gradually beginning to play with her phone.
Inattentive person engrossed with his/her TV anime.

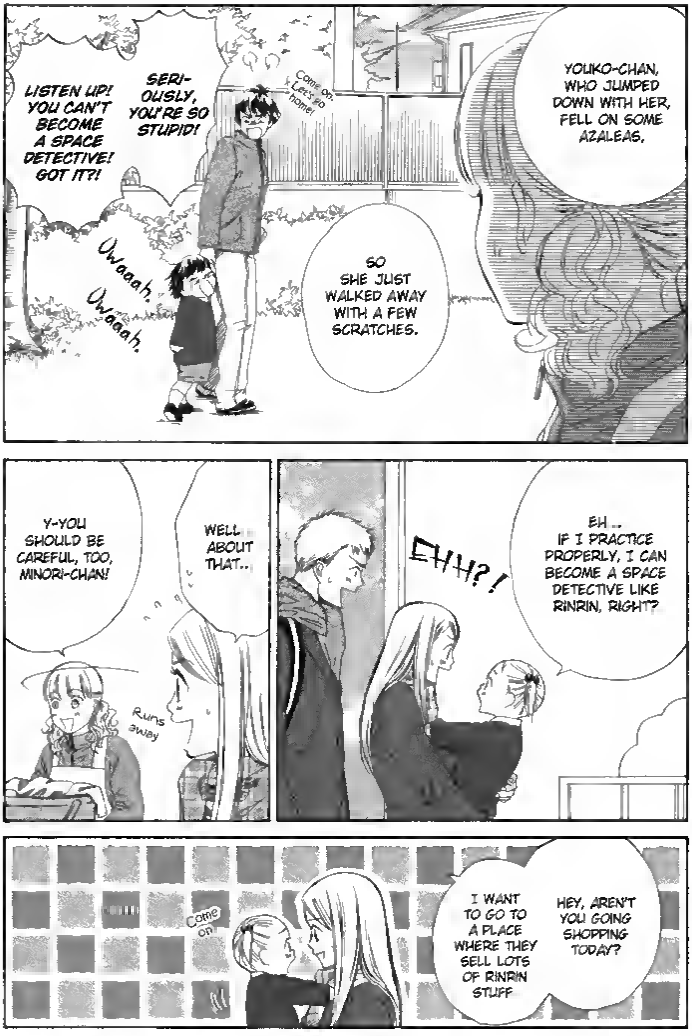
You did it
Patter
Patter
MINORI...
AH!
BEEP
JEEZ
Ah
Splash
KYUUN
KYUUN
WILL NOT STAY SILENT!
TURNING OFF THE TV LIKE THAT... I, THE SPACE DETECTIVE RINRIN,
She's completely worked up...
you Minori you
Take this. And this. And this.
Ah
Aha-ha-haha
HEY!
You'll get tickled as punishment!

IT'S NOT TRY PLAYING RINRIN MAKE-BELIEVE WITH HER.
IT'S TIRING..
Sigh
Bu ha ha
THAT'S ALL RIGHT IT'S FUN.
SPACE DETECTIVE RINRIN!

HAVE YOU FORGOTTEN ABOUT THAT?!
WHAT ABOUT OUR PROMISE TO GO TO DISNEY LAND?!
EH?!
AND PLAY RINRIN MAKE-BELIEVE?
THEN SHALL WE GO TO A PARK ON OUR NEXT DATE

HONK
HONK
Aha ha
I'M JOKING!
JEEZ...
I haven't forgotten about it.
THAT ASIDE, SHE WILL GRUMBLE IF YOU DON'T PICK HER UP SOON
Kuroda Nursery School
Kuroda Nursery School
MINORI ..?!
.....

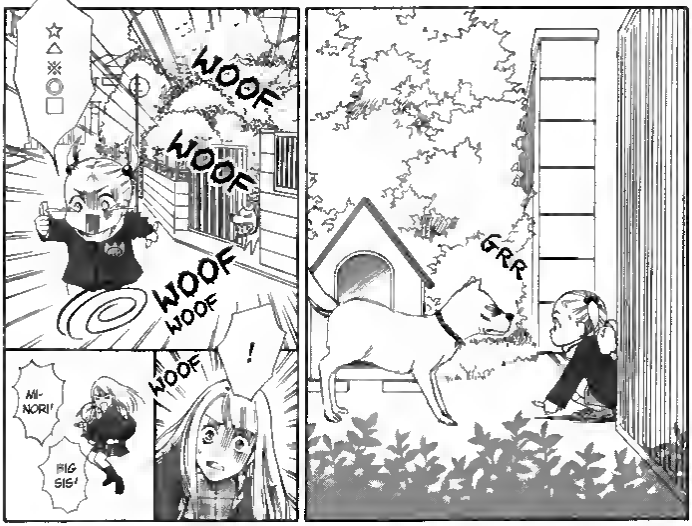
BIG ..
SIS ..
DID SOMETHING HAPPEN?
PHEW
SAYURI-CHAN PLAYED RINRIN MAKE-BELIEVE,
AND JUMPED DOWN FROM THE TOP OF THE JUNGLE GYM...
SHE WAS TAKEN TO THE HOSPITAL JUST NOW
APPARENTLY, SHE HAS A BONE FRACTURE
BONE FRAC-TURE?!

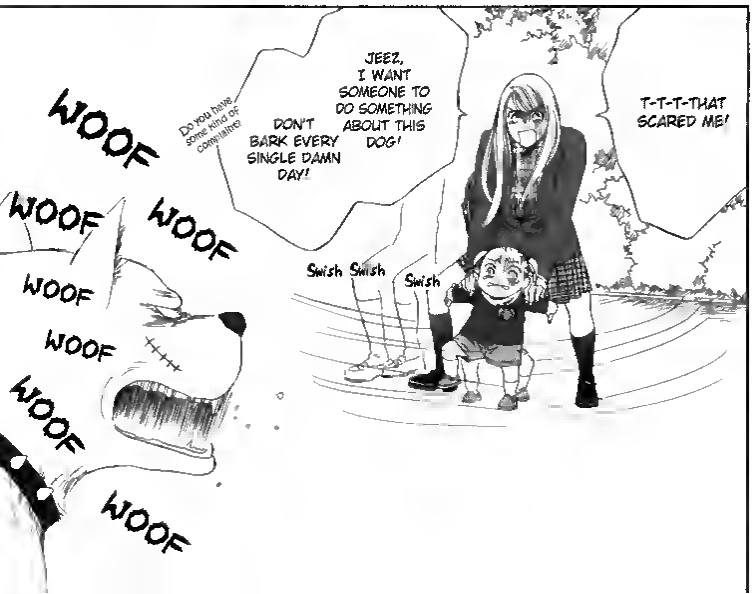

YOUKO-CHAN, WHO JUMPED DOWN WITH HER, FELL ON SOME AZALEAS.
SO SHE JUST WALKED AWAY WITH A FEW SCRATCHES.
Come on. Let's go home!
SERIOUSLY, YOU'RE SO STUPID!
LISTEN UP! YOU CAN'T BECOME A SPACE DETECTIVE! GOT IT?!
Owaaah.
Owaaah.
EH..
IF I PRACTICE PROPERLY, I CAN BECOME A SPACE DETECTIVE LIKE RINRIN, RIGHT?
EHH?!
WELL... ABOUT THAT..
Runs away
Y-YOU SHOULD BE CAREFUL, TOO, MINORI-CHAN!
HEY, AREN'T YOU GOING SHOPPING TODAY?
I WANT TO GO TO A PLACE WHERE THEY SELL LOTS OF RINRIN STUFF
Come on

NO WAY! BUY IT! BUY IT! BUY IT! BUY IT!
I'M SORRY. I DON'T HAVE ANY MONEY LEFT.
I WOULDN'T PUT IT PAST HER...
YOU'VE GOT TO BUY IT!
YOU'VE GOT TO!
EH!
Satou Minori
DIDN'T YOU SAY THAT YOU'D BUY THE RINRIN SET FOR ME?!
Flop
Flop
Flop
Flop

MINORI! DON'T BE SO DISOBEDIENT!
WHEN I SAY NO, I MEAN NO!
COME ON LET'S GO HOME!
YOU THINK SO?
NO WAY.
NO WAY.
WOULDN'T IT BE BETTER IF YOU JUST TOLD HER CLEARLY THAT YOU DON'T WANT HER DOING ANYTHING RECKLESS?
EVEN IF I TELL HER SO, DOES SHE SEEM LIKE SHE WOULD GET IT?
UWAAH!
...
WITHOUT THAT, I CAN'T BECOME A SPACE DETECTIVE!
Uwaaah
IF YOU KEEP ON CRYING, MINORI
AH, THAT'S RIGHT
FU...

TAKA-SHI...
I FORGOT THAT I BOUGHT IT EAR-LIER.
...I'LL EAT ALL OF THIS, OK?
Detective
RINRIN
SAUSAGE
BYE THEN TAKE CARE ON YOUR WAY HOME
THANKS!
AH!
DROPS
Rolls
WAIT...


☆△※○□
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
MI-NORI!
FIG SIS!
WOOF
!
GRR


WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
Do you have some kind of complaint?
DON'T BARK EVERY SINGLE DAMN DAY!
JEEZ, I WANT SOMEONE TO DO SOMETHING ABOUT THIS DOG!
T-T-T-THAT SCARED ME!
Swish Swish
Swish

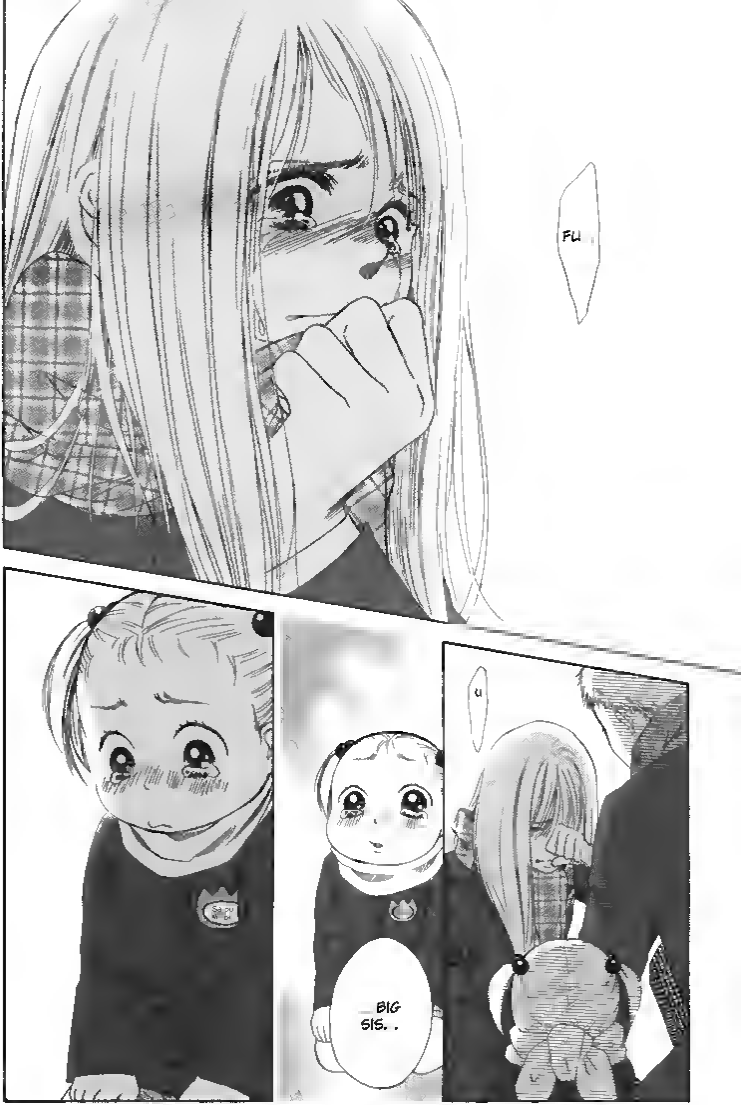
WOOF
WOOF
WOOF
Here!
WOOF
WOOF
WOOF
DASH
WE'VE GOT TO HAVE RINRIN FINISH IT OFF SOON!
THAT DOG MUST HAVE RUN HERE FROM SPACE.
IT'S A BAD GUY, BIG SIS!
WOOF
WOOF
WOOF
Wait, Caesar-chan
Wait, wait
GOSP
T-THE SAUSAGE, MINORI! THROW THE SAUSAGE!
GOSP
UWAH! WHY IS IT RUNNING THIS WAY?!

WHA
CK
RINRIN FLASH!!
T-TAKE THIS!!
THROWS
WHOOSH
Caesar-chan!
Eek
Are you all right?
Scissor
!
It's "Take that" in another meaning!
I'm sorry
IDIOT!
WHO TOLD YOU TO HIT IT WITH THE SAUSAGE?!
WOOF
Caesar-chan!
Ah!
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WAH!

HI-
HINAKO?!
EEK!
?!
HINAKO!

ARE YOU ALL RIGHT, BIG SIS.
ARE YOU ALL RIGHT, HINAKO?
STAGGER
HEY!
GO AWAY!
Woof

Satou Minori


FU
U
BIG SIS. .

Phew
Surgical Department
ARE YOU ALL RIGHT, HINAKO?!
I-I WAS SO SCARED
FOR NOW, LET'S LEAVE DISNEY LAND UNTIL LATER.
OF COURSE NOT I'M OK MY HEART IS STILL THUMPING LIKE CRAZY!
T-THUMP
T-THUMP
T-THUMP
T-THUMP
I'M... FINE NOW.
S-SORRY FOR MAKING YOU WORRY.
"They said it'd take one month to completely heal!

EH?!
I MEAN, "EH?!"
YOU HAVE TO USE CRUTCHES...
IT WOULD HURT YOU TO WALK AROUND, AND YOU CAN'T PLAY THE GAMES THERE, RIGHT?
JEEZ IT'S ALL BECAUSE MINORI ATTACKED THE DOG LIKE THAT
STUPID MINORI, STUPID MINORI, STUPID
HUH? MINORI...
EH?! SHE WAS RIGHT HERE UNTIL NOW
HUH?
RINRIN FLASH!
AH! THAT'S WRONG. ONE MORE TIME!
MI

YOU SURE ARE LIVELY, HUH, LITTLE MISS?
HAHA-HA.
RINRIN FLASH!
HAHH!
You!
You!
MINORI...?!
I-I'M VERY SORRY!
Hey
Hey
Hey

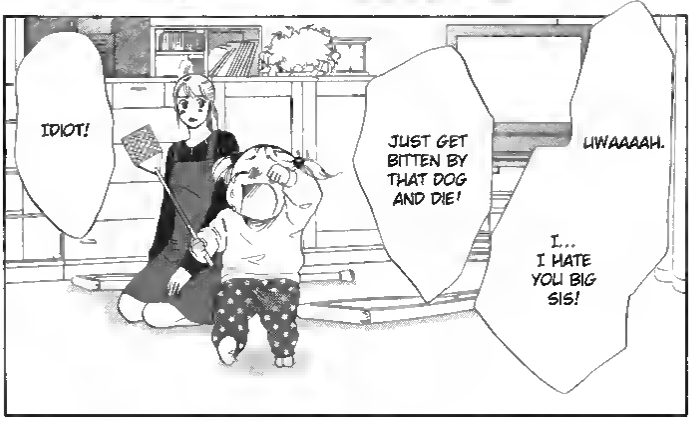
I WILL!
YOU DON'T HAVE TO BE ONE!
BAD GUYS!
I'M GOING TO TAKE DOWN THAT DOG WITH RINRIN FLASH!
AND I WILL F-FIGHT
I'LL BECOME A SPACE DETECTIVE LIKE RINRIN,
WHY WON'T SHE GIVE UP?!
JEEZ..
THAT BELONGS TO DAD!
TAKE THAT DOWN!
IT'S FINE, RIGHT? YOU HAVE MONEY!

YOU'RE STILL SMALL SO YOU CAN'T BECOME A SPACE DETECTIVE.
Fuuu
I WILL
SHTOUUU
Run Run Run
I DON'T NEED YOU!
Runs
I'LL TAKE IT DOWN MYSELF.
FLASH!!!
RINRIN

WHACK
THUD
Clang
Clang
Roll
Roll
MI...
MINORI...

SERIOUSLY!
That hurts!
JEEZ
Collapse
YOU CAN'T BECOME RINRIN!
EVEN IF YOU PRACTICE RINRIN FLASH, YOU CAN'T DO IT!
GIVE ME A BREAK ALREADY!!!

STOP IMITATING RINRIN!
FU...

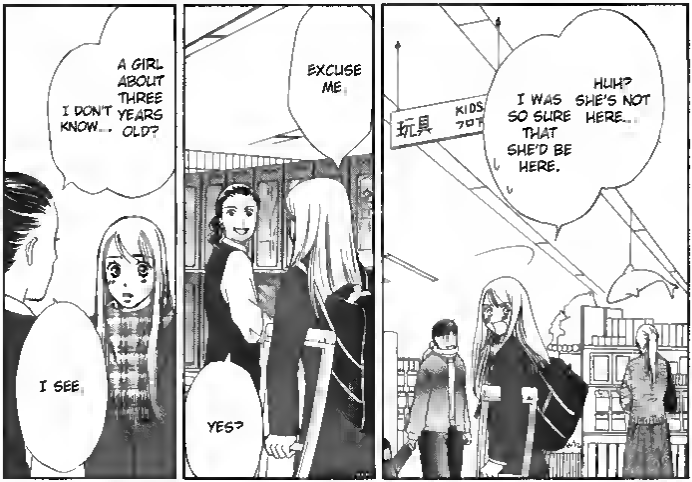

IDIOT!
JUST GET BITTEN BY THAT DOG AND DIE!
UWAAAAH.
I... I HATE YOU BIG SIS!

WHAT DO YOU MEAN...
I SHOULD GO DIE?!
WHAT THE...
WH...
Idiot!
Run
Run
STUPID MINORI!
Smile Nursery School
Runs away
LISTEN UP, MINORI. DON'T PLAY WITH DANGEROUS THINGS!
GOT IT?

Ping Pong
Ping Pong
WHAT IS WITH THAT ATTITUDE?!
ANNOYED
HOW CHEEKY!
SATOU HINAKO-SAN FROM CLASS 1-6 YOU HAVE A PHONE CALL FROM SMILE KINDERGARTEN
PLEASE COME TO THE STAFF ROOM IMMEDIATELY ! REPEAT
Staff room

SHE'S NEVER GONE OUT ON HER OWN BEFORE!
Right now, I'm searching the area around here with other teachers...
I'm sorry, I just took my eyes off her for a second...
MINORI'S DISAPPEARED...?!
WHAT DO YOU MEAN?
I WON'T LET HER GET AWAY WITH IT ONCE I FIND HER!
JEEZ!

Space detective
RINRIN
SET

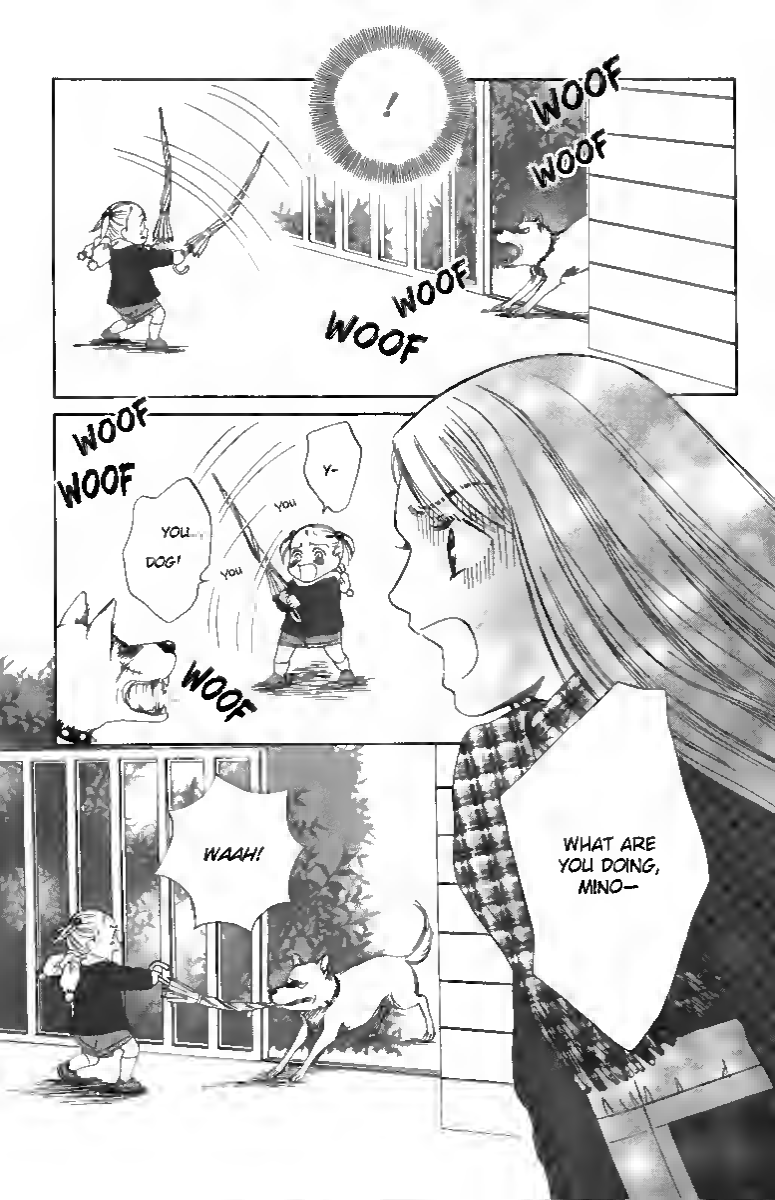

A GIRL ABOUT THREE YEARS OLD?
I DON'T KNOW...
I SEE.
EXCUSE ME.
YES?
玩具
KIDS
HUH? SHE'S NOT HERE...
I WAS SO SURE THAT SHE'D BE HERE.

"I'M GOING TO DEFEAT THAT DOG WITH RINRIN FLASH!"
JEEZ
WHAT THE !
RINRIN FLASH?!
SHE ALWAYS DOES SUCH STUPID THINGS...
DON'T TELL ME...

TCH
Satou
Minori

GRRR
WOOF
WOOF
WOOF
BA-THUMP

MINORI'S VOICE!
WOOF WOOF WOOF WOOF
Clop Clop
MI...
MINORI!
WH...


!
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
Y-
YOU
YOU...
DOG!
YOU
WOOF
WAAH!
WHAT ARE YOU DOING, MINO—

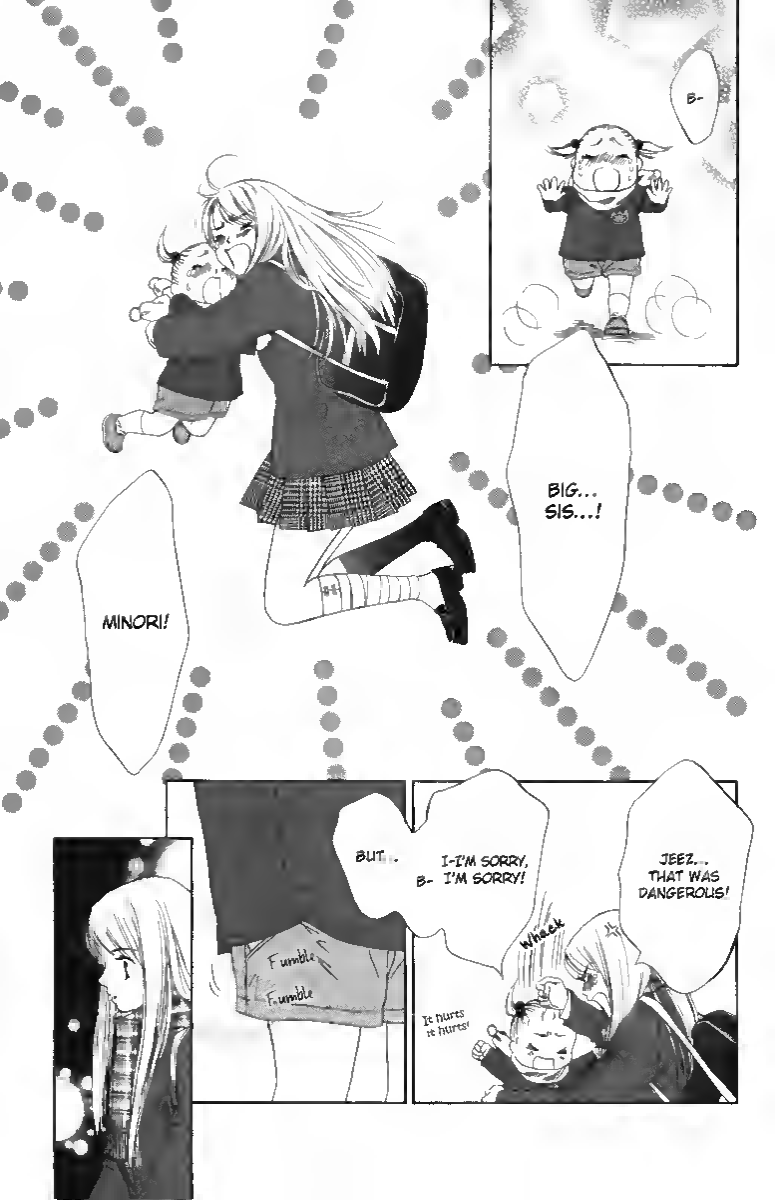
I'M NOT... A-AFRAID... OF YOU!
Sits up
I-
Mi
AHH!
I'M NOT... A-AFRAID... OF YOU!
WHO'S MEAN TO MY BIG SIS
RL...

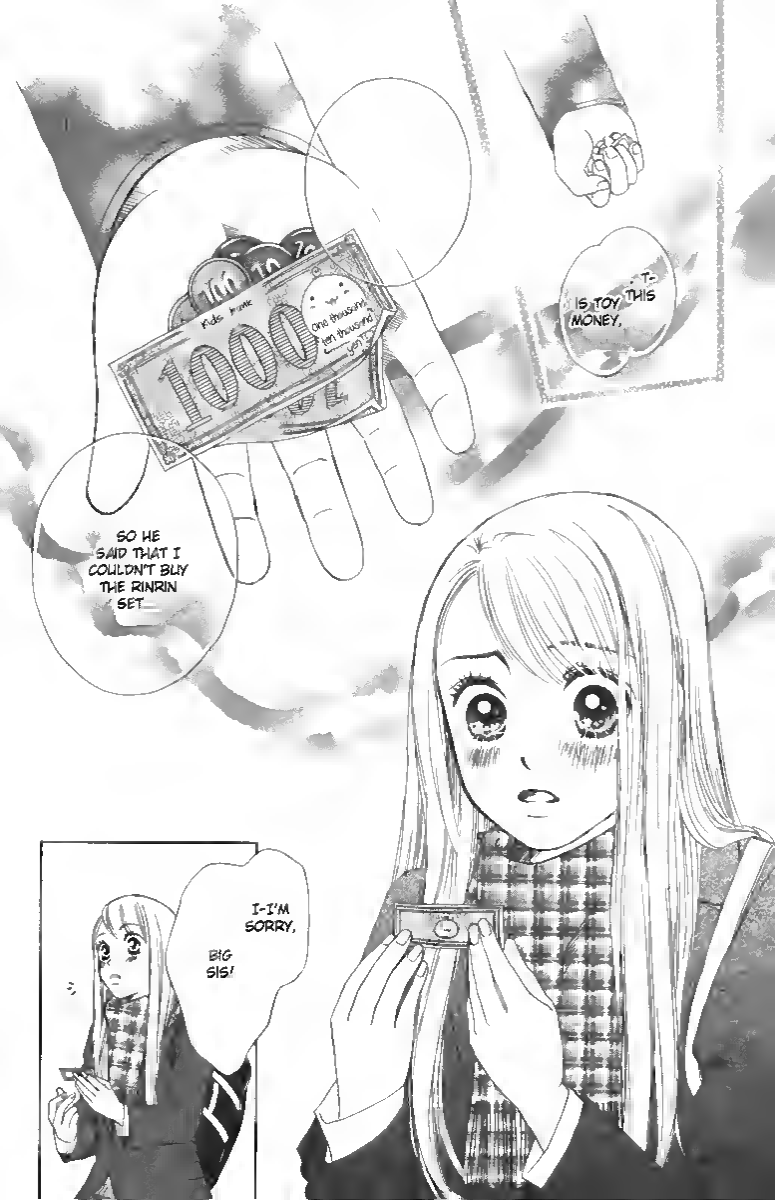
...RINRIN
Clop
FLASH!!!
I'LL PRACTICE MORE AND B-BECOME A REAL SPACE DETECTIVE
Clang Clang
WOOF WOOF WOOF
D-DON'T UNDERESTIMATE ME... J-JUST BECAUSE I'M NOT A SPACE DETECTIVE!

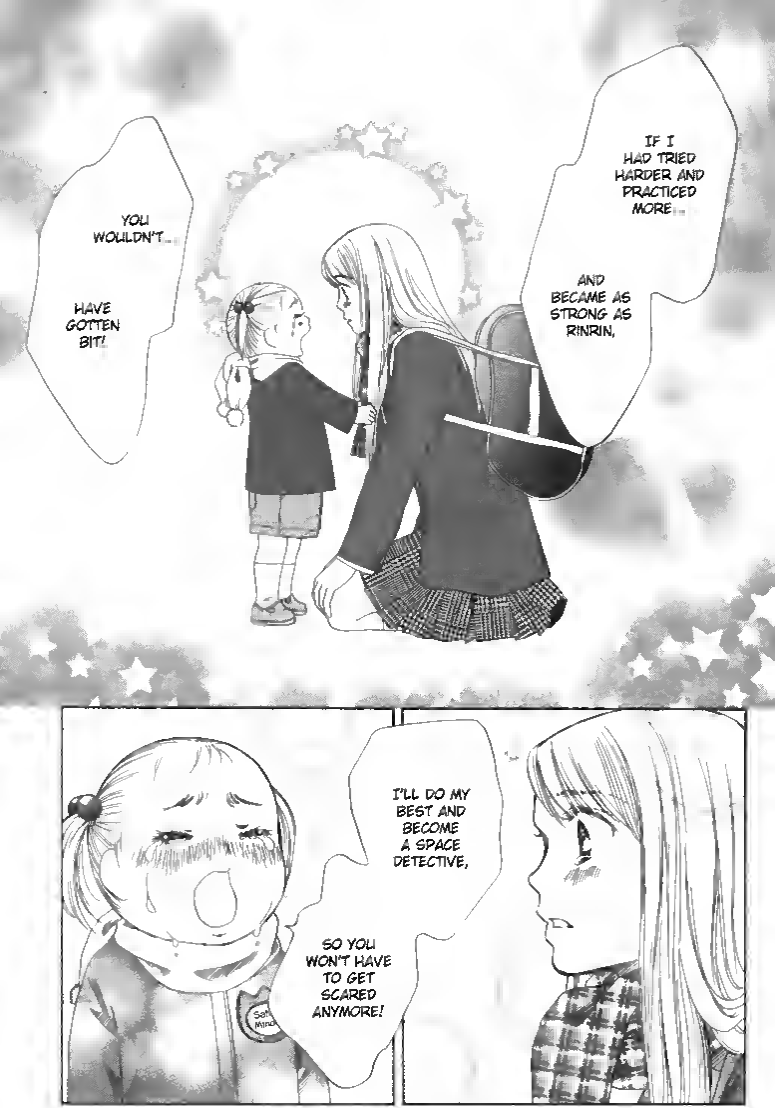
...I WILL...
PROTECT BIG SIS!
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
STRAIN

SHYNN
BIG SIS..
MINORI!
MI-NORI..

THW
ACK
?!
WAVE
MINORI!
HAHH!
Smack
H can't get it off!
Smack


B-
BIG... SIS...!
MINORI!
BUT...
I-I'M SORRY, B- I'M SORRY!
JEEZ... THAT WAS DANGEROUS!
Fumble
Fumble
Wheeze
It hurts it hurts!


Kids Bank
1000
One thousand yen thousand yen
T-
IS TOY THIS MONEY,
SO HE SAID THAT I COULDN'T BUY THE RINRIN SET
I-I'M SORRY, BIG SIS!


YOU WOULDN'T HAVE GOTTEN BIT!
IF I HAD TRIED HARDER AND PRACTICED MORE...
AND BECAME AS STRONG AS RINRIN,
I'LL DO MY BEST AND BECOME A SPACE DETECTIVE,
SO YOU WON'T HAVE TO GET SCARED ANYMORE!

THANK YOU..
...BIG SIS...
I-I-I-I WAS SCARED!
ME, TOO..
AND THUS

AFTER THAT, MINORI BECAME EVEN MORE HOOKED, AND TODAY, HER RINRIN FEVER IS STILL RAGING AS HIGH AS USUAL
RINRIN FLASH!
It's 4:30 pm
Beep
...THAT THE HEROINE WHO GAVE MINORI A DREAM AND COURAGE...
I'M SURE...
CHANDA SHOP
RINRIN FLASH!
Hey, aren't you the little miss from the other day?
Iwama
Hahh?
You
You
MINORI?!
...WILL STILL REMAIN IN BOTH MY HEART AND MINORI'S...
THE END

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

http://aerandria.net
#aerandria@irc.irchighway.net

Aerandria

Happy Birthday Lacaille!

Oneichan to Issho Vol 01 Chapter 04 & Omake

Source: michex **Proofreader: Eilka**

Translator: Asahina **Editor: Isengaurd, claymaven, Marcella, & craxx**

Quality Control: Adrift & Suyara

And this ends our concerted effort to make the deadline for our beloved Lacaille!

-Project Cheesecake Sneaky Ninja Staff

Together With My Big Sis
Sunflower Nursery School
It's already been five years since my mom went to heaven.
Minori's First Love
Minori, who used to be a baby, has grown up quite a bit now.
She's begun to act more like a girl.

GEEZ! YONE-KUN, YOU PERV!
WHAT COLOR ARE YOUR PANTIES TODAY? WHAT COLOR?
!
Take this!
LEAVE ME ALONE! SEXUAL HARASSING OLD MAN! PERVERT!
I REALLY HATE YOU, YONE-KUN!
STRIP STRIP
RUN
RUN
PINK?
RED?
WHITE?
I KNOW! IT MUST BE THE COLOR OF POOP!
MINOR!... LET'S GO HOME.
As for Yone, I'm a bit worried these days.
Recently, it seems that a boy called Yone-kun has become rather fond of me.

YONE-KUN SAID THAT I HAVE POOP-COLORED PANTIES,
AND EVERYONE STARTED CALLING ME THAT, TOO!
AND THEN, YOU KNOW,
Thinking about the dinner menu
HMM...
All right
I will make oden tonight.

T/N VARIOUS INGREDIENTS SUCH AS EGG, TAIKON OR KONNYAKU STEWED IN A SOY-FLAVORED JAPANESE SOUP STOCK MADE FROM FISH AND KELP

CHOMP
STAB
snap

AH!
CHOMP
CHOMP
YONE-KUN!
YO
¥380
Snap
Snap
THAT ISN'T FAIR!
HOLD ON! YOU MUSTN'T EAT SO MUCH
ON YOUR OWN!
Chomp
Chomp
YUMMY
Throws
Throws
Throws
OH, MY! HELLO!
CHOMP
CHOMP
CHOMP
CHOMP
CHOMP

FOR GOODNESS SAKE, THAT BOY ALWAYS DISAPPEARS SOMEWHERE AS SOON AS WE COME HERE.
WHERE'S MINORI-CHAN?
Hello
YOU MEAN YONE-KUN? NO, I HAVEN'T SEEN HIM.
HI
YONEDA-SAN!
HEY, HAVE YOU SEEN MY BOY?
HUH?
EH?
Cough
MINORI?
"FFT...
Cough
Cough
Cough
WHERE ARE YOU?
MINORI

Cough
Cough
SO LAUGH
DON'T
J-JEEZ
Cough
Cough
¥358
Aha
Aha
Pfft
That is so dirty
Fufufu
Haha
Ahaha
Ahaha
Hahaha
THUMP
MINORI!

.....
GASP
JEEZ... I SEARCHED ALL OVER FOR YOU.
YOU TWO... ATE ALL OF THIS?
Empty
...DON'T TELL ME...
SMACK
GEEZ! DON'T I ALWAYS TELL YOU THAT EACH PERSON SHOULD ONLY HAVE ONE?
IT'S NOT MINE!!

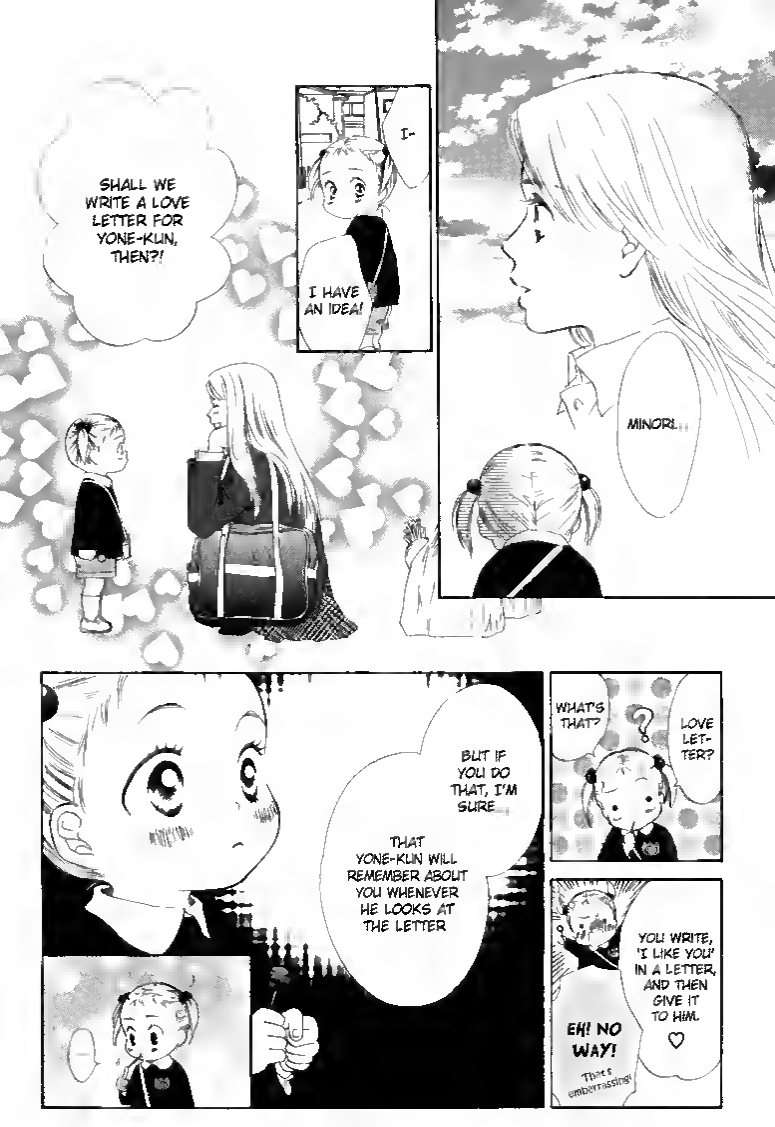
I ATE ALL OF IT!
Sailor Moon
AH! THERE YOU ARE, HIROKI!
EH?
R-REALLY?
SORRY, SORRY
Glance

Heh
I HAVE LOOKED ALL OVER FOR YOU!
Stop wandering around!
WHAT
PUNCH
Ow
AH, BEFORE I FORGET, ARE YOU FREE THIS SATURDAY, HINAKO-CHAN?
EH?
I THOUGHT ABOUT GIVING YOU A CALL TONIGHT,
ACTUALLY
SIGH

Let's go, Minori!
THEN I'LL BE WAITING FOR YOU THIS SATURDAY.
OK.
BYE
POOP-COLOR PANTIES
HEY, MINORI...
YOU KNOW, I HEARD THAT YONE-KUN IS MOVING AWAY THIS SUNDAY
...
MINORI?

THAT MEANS HE WILL LIVE IN A NEW HOUSE SOMEWHERE FARAWAY
LET'S SEE...
No, not pooing but moving
WH'T IS POOING AWAY?
A HOUSE... FARAWAY?
YEAH.
SO, LET'S GO TO HIS FAREWELL PARTY THIS SATURDAY
I WON'T SEE HIM ANYMORE AFTER HE GOES FARAWAY?
Saikou Minori
Saikou Minori

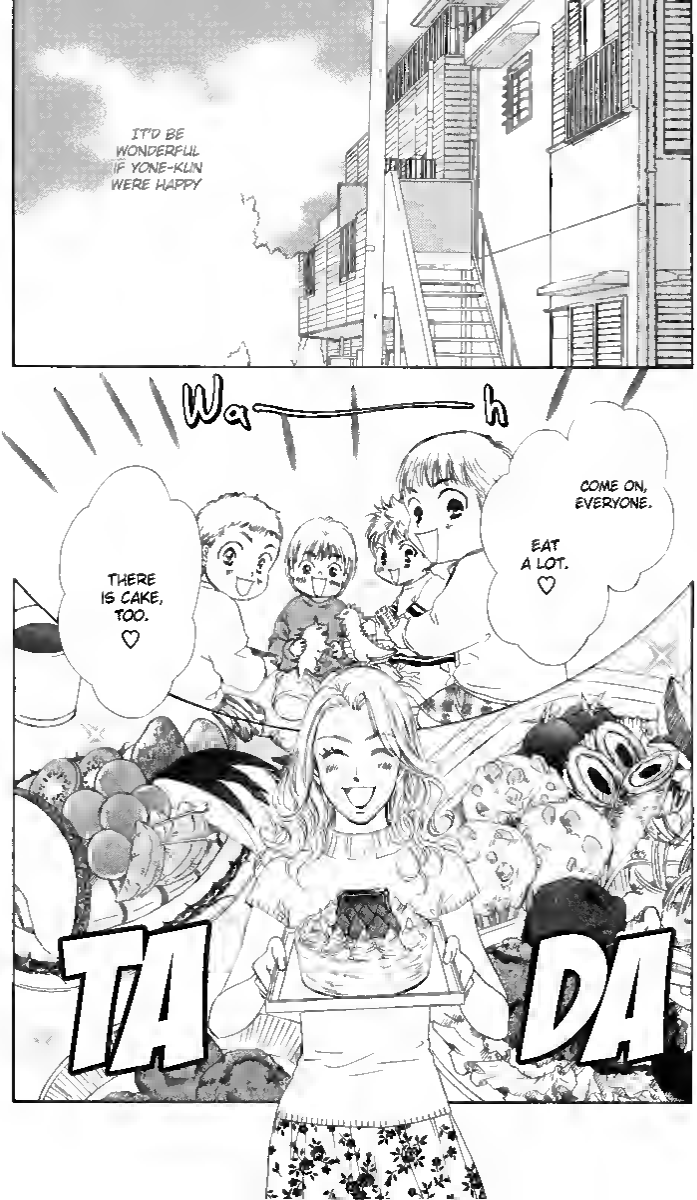
NO.
OOPS?
...
...
WILL I GO ON FIELD TRIPS WITH HIM?
HUH?
YEAH...
NO...
THEN... THEN. UM... WILL I GO TO SCHOOL WITH HIM?
Blush?
Eh?
AH.. I-
I SEE.
AFTER HE GOES FAR-AWAY...
I WONDER IF HE'LL FORGET ABOUT ME
Hush
NO.
I LIKE YONE-KUN
...DIDN'T YOU SAY THAT YOU REALLY HATE YONE-KUN...?


MINORI...
I-
I HAVE AN IDEA!
SHALL WE WRITE A LOVE LETTER FOR YONE-KUN, THEN?!
LOVE LET-TER?
WHAT'S THAT?
YOU WRITE, 'I LIKE YOU' IN A LETTER, AND THEN GIVE IT TO HIM. ♡
EH! NO WAY!
That's embarrassing!
BUT IF YOU DO THAT, I'M SURE...
THAT YONE-KUN WILL REMEMBER ABOUT YOU WHENEVER HE LOOKS AT THE LETTER

I GOT IT!
I'LL CONFESS TO HIM!
Saku Minori
How do you know such a word?!
AHA
I'LL CHEER ON
...NE-KUN
YOUR FIRST LOVE CONFESSION, MINORI...
I can't write it!
...!
It's all right. You can write it. You can!

S-
SHOULDN'T WE GO TO SLEEP SOON, MINORI?
WHAT YOU'VE WRITTEN IS GOOD ENOUGH, OK?
ARE YOU ALL RIGHT, MINORI?!
WHACK
Make a dot
Tick
Tock
THAT'S RIGHT
CURVE IT THERE..
I...
'E' IS LIKE THIS.
'U'... IS LIKE THIS.

CLATTER
MINORI!
Wait for me a bit
ALL RIGHT. I REMEMBER THERE IS A RIBBON AROUND HERE SOMEWHERE
I DID IT!
You really tried hard Minori
NE-KUN...
PANT


IT'D BE WONDERFUL IF YONE-KUN WERE HAPPY
Wa——h
COME ON, EVERYONE.
EAT A LOT. ♡
THERE IS CAKE, TOO. ♡
TA
DA

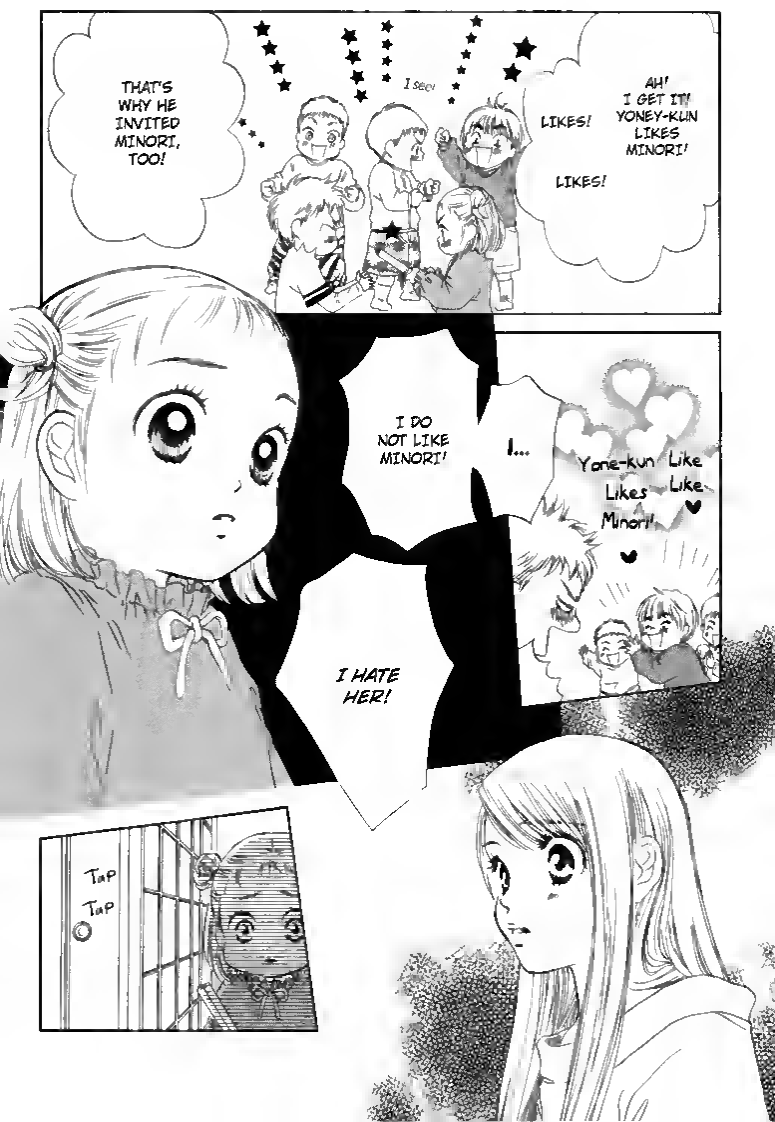
PLEASE EXCUSE US
AH, IT'S MINORI!!
DING DONG
DING DONG
Wah
COMING
COME ON IN
OH MY HOW CUTE.
COME ON. EAT UP
I'M GOING TO GET SOME JUICE.
WOULD YOU LIKE SOME COFFEE, HINAKO-CHAN?
YES PLEASE
Wah what a big cake
I'M SORRY
I ALREADY PACKED ALL MY KITCHEN SUPPLIES, SO I BOUGHT ALL OF THIS.

Glance
Tap Tap
WHY? WHY DID MINORI COME HERE, TOO?
THERE'S SOMETHING STRANGE GOING ON.
WHY DO YOU LOOK DIFFERENT FROM USUAL?
NO! GIVE IT BACK!
WHAT IS IT? YOU'RE JUST POOP-COLOR PANTIES GIRL!
GIVE IT BACK!
AH!
HEY, WHAT'S THIS?

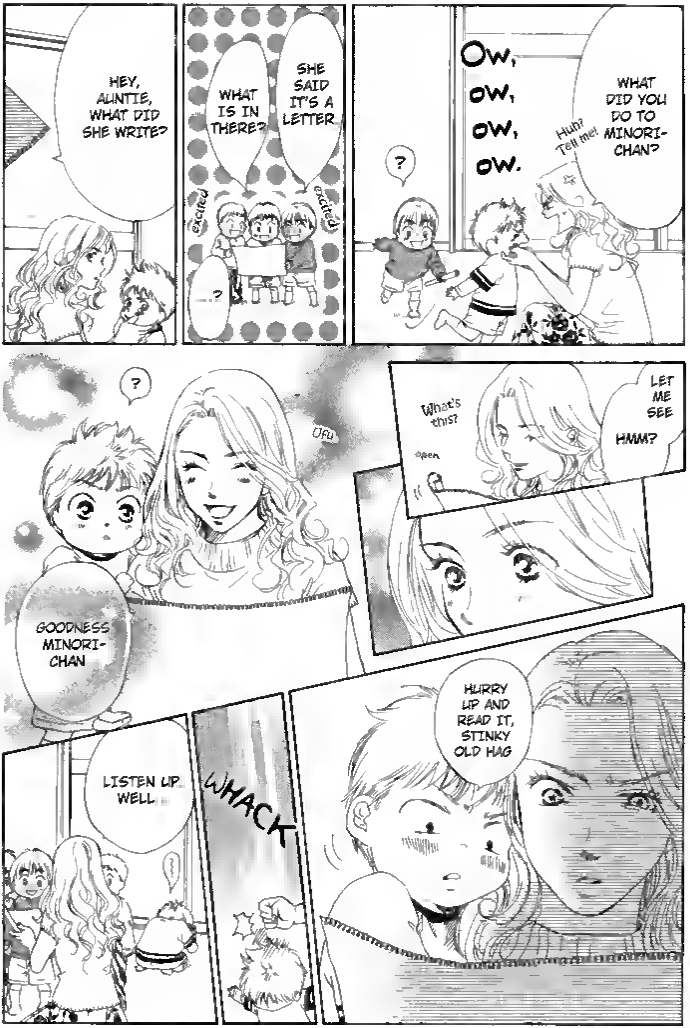
!
THUD
Mitpo
SHUT UP! BE QUIET!
!
WHAM
AH....
Are you all right, Mitpo?
Poop-poop.
POOP-COLOR PANTIES! HOW DIRTY!
WAHAHA
STOP LAUGHING!
A-HA-HA-HA-HA
IT IS REALLY THE COLOR OF POOP!

GO HOME IF ALL YOU WANT TO DO...
...IS SEXUALLY HARASS MINORI! STUPID!
...YONE-KUN.
...WHY? DON'T YOU ALWAYS DO THE SAME THING, TOO?
EH?!
I-IT'S ALL RIGHT FOR ME!
MINORI IS MY SERVANT AFTER ALL.
AH... ARE YOU ALL RIGHT, MINORI?
YEAH

YONE-KUN, THIS IS FOR YOU
EH?
YOU'RE GOING FAR AWAY,
SO I WROTE YOU A LETTER
TAKE IT
fidget


THAT'S WHY HE INVITED MINORI, TOO!
I see!
LIKES!
LIKES!
AH! I GET IT! YONEY-KUN LIKES MINORI!
I DO NOT LIKE MINORI!
I...
Yone-kun Likes Minori!
Like Like
I HATE HER!
TAP
TAP

ALL RIGHT, SORRY FOR THE...
tap tap
U...
EH?!
What? What's wrong?
UWAAA!
I'M GOING HOME!
SMACK!
WAIT, MINORI!
MINORI!
MINORI!
HIRO-KI...

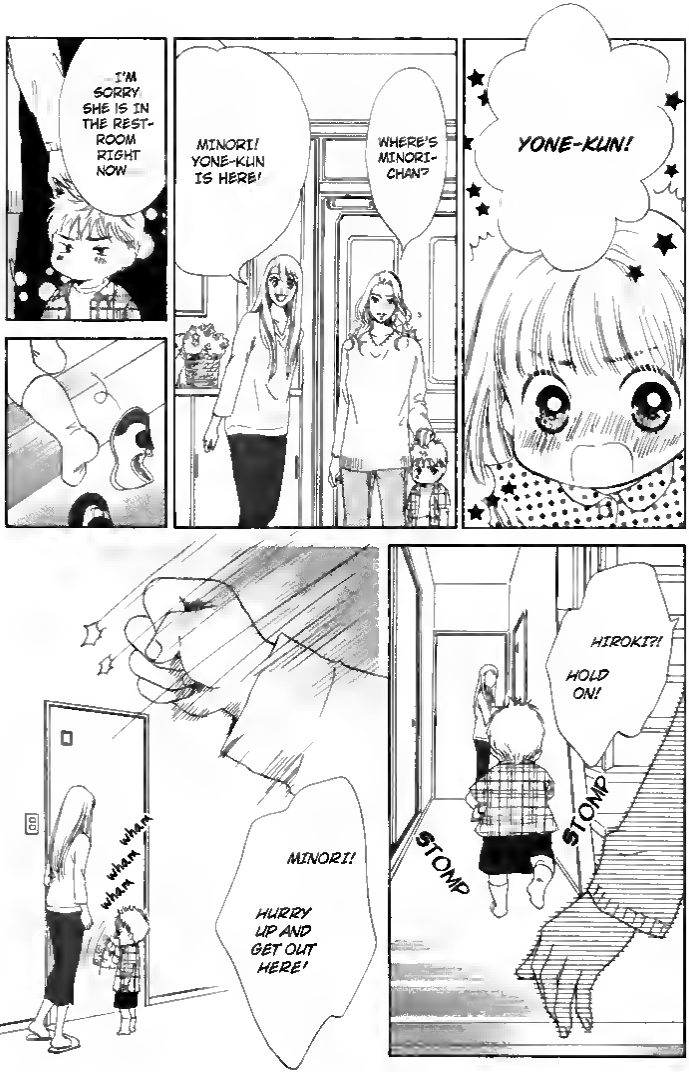

HEY, AUNTIE, WHAT DID SHE WRITE?
WHAT IS IN THERE?
SHE SAID IT'S A LETTER
excited
excited
?
Ow, ow, ow, ow.
Huh? Tell me!
WHAT DID YOU DO TO MINORI-CHAN?
?
LET ME SEE
What's this?
open
HMM?
UFU
GOODNESS MINORI-CHAN
HURRY UP AND READ IT, STINKY OLD HAG
LISTEN UP WELL
WHACK

LET'S BE FRIENDS FOREVER. I LIKE YOU.
MINORI
TO YONE-KUN,
LET'S BE FRIENDS FOREVER
I LIKE YOU. ♡
Minori
"MINORI!"
"I HATE"
HIRO-KI?!
DASH
THAT'S WHAT SHE WROTE. ISN'T THAT GREAT, HIROKI? ♡

I AM REALLY SORRY ABOUT TODAY...
NOT AT ALL! I SHOULD BE SAYING THAT!
I'M SORRY FOR CAUSING MINORI CHAN TO FEEL UN PLEASANT

TO END LIKE THIS...
I DON'T WANT MINORI'S FIRST LOVE
PLEASE LET US COME TO SEE YOU OFF...
THAT ASIDE, WHAT TIME WILL YOU DEPART TOMORROW?
SHE EVEN WROTE A LETTER FOR HIM...
LET'S GO, HIROKI.
tok
MINORI! IF YOU DON'T COME, YONE-KUN IS GOING FAR AWAY, YOU KNOW?!
Yes
Is this your last piece of luggage?

HUFF!
HUFF!
WHAM
WHAM
WHAM
Geez!
OPEN UP!
I HATE YONE-KUN!
NO WAY! I'M NOT GOING!
TAP
TAP
I'M COMING
WHO MIGHT ?
DING DONG
DING DONG
EVEN IF WE GO NOW,
WE PROBABLY WON'T MAKE IT IN TIME


I'M SORRY SHE IS IN THE REST-ROOM RIGHT NOW
MINORI! YONE-KUN IS HERE!
WHERE'S MINORI-CHAN?
YONE-KUN!
HIROKI?! HOLD ON!
STOMP
STOMP
MINORI! HURRY UP AND GET OUT HERE!
wham wham wham

YOU SHOULD JUST HURRY UP—
AND GO FAR AWAY!
ARE YOU POOPING?
I-I'M NOT!
YOU HATE ME,
AFTER ALL!

RUSTLE
...?

...BYE-BYE...

"...BYE-BYE..."
NO WAY..
YONE HIROKI

BAM
WHACK
DON'T GO...
FAR AWAY!
!
Y-
YOU WERE STILL THERE, YONE-KUN?!
EH?
OW...

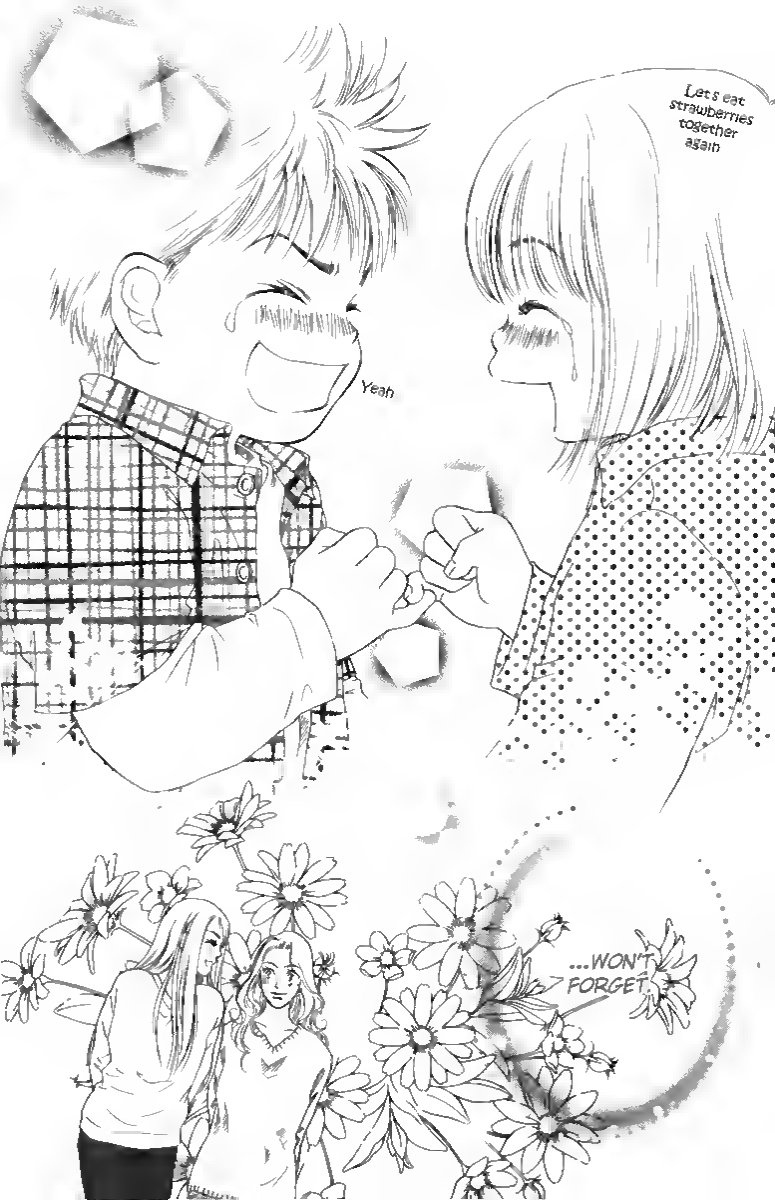
I-
I FOR-GOT...
TO TELL YOU...
ARE YOU ALL RIGHT?!
I LIED...
WHEN I SAID I HATED YOU...

I LIKE YOU.
I...
REALLY LIKE YOU.
Ow.
DARN

DON'T FORGET ME!
DON'T... DON'T EVER FORGET ME!
IF YOU DON'T COME TO PLAY WITH ME...
I'LL BEAT THE HECK OUT OF YOU.

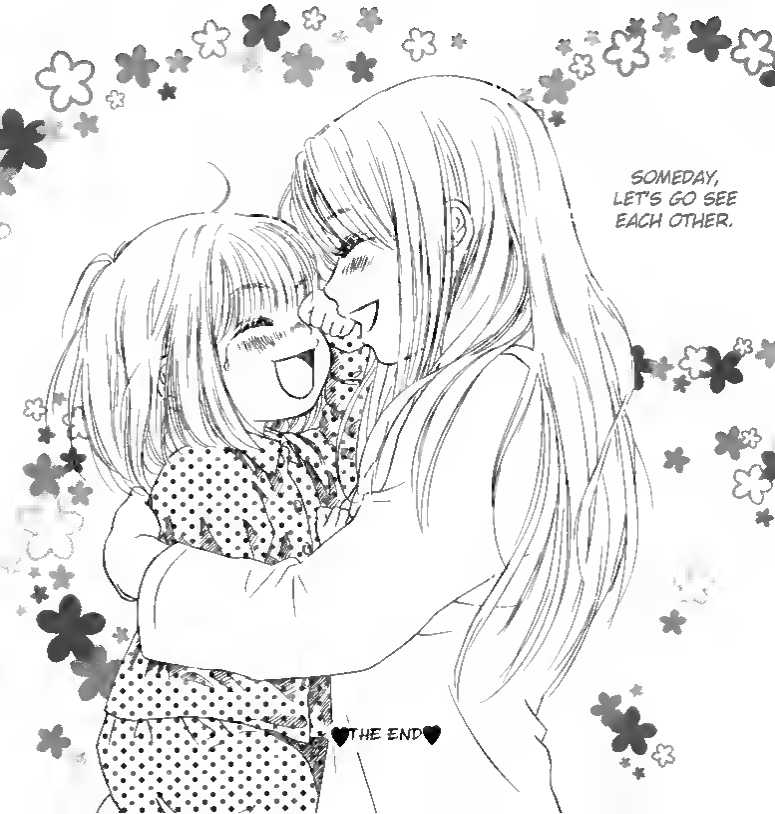
OK...

I ABSOLUTELY...


Let's eat strawberries together again
Yeah
...WON'T FORGET

ABSOLUTELY...
WAH!
Dis sis

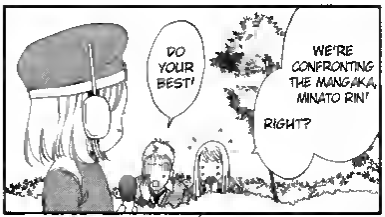
BUT DON'T WORRY. YOU CAN SEE HIM AGAIN.
YEAH, HE WENT AWAY.
YONE-KUN... WENT AWAY...


SOMEDAY, LET'S GO SEE EACH OTHER.
♥THE END♥

Assault

Smile Exploration Party

—Omake Pages—



SHE ALWAYS DRAWS THIS THING ON HER FAX
I'm Taiki, her manager
THIS IS MINATO RIN
HA-HA-HA
HEY
Thump
Ding Dong
Thump
Spacing out
IDIOT THAT'S LOVE, LOVE!
Hahaha
SHE'S REALLY UNPLEASANT. SHE ALWAYS SENDS ANY NEW YEARS CARDS THAT SHE MESSES UP TO ME
SO? WHAT DID YOU COME HERE FOR?
My glasses hit my nose jeez
THAT HURTS! WHAT ARE YOU DOING, MINATO-SAN?
WHO DO YOU THINK MADE TIN BADGES FOR YOU TO PROMOTE YOUR MANGA?!
You're older than me
SO YOU ARE NOT HUMAN...
I'm kind of shocked
Eh?
SIGH
SHOCKED

I'LL BUY ICE CREAM FOR YOU IF YOU DO THIS APPROPRIATELY
SHE IS OUR MAMA, RIGHT?
COME ON, THERE ARE ONLY TWO PAGES LEFT, SO DO THE INTERVIEW PROPERLY
No way
No way
W-
WAIT!
Walks away
Haha
WHAT IS YOUR FAVORITE FOOD?
W-
Come on, it's not like there's a rumor that you're a heavy breather...
WHAT IS YOUR FAVORITE TYPE OF GUY?
I always drink it three times a day. I'm sensitive to the cold
YOUMEI-SHU
Sip
It warms me up
WHAT ARE YOU HOOKED ON RECENTLY?
So stinky
I eat it almost every day so my breath stinks
FER-MENTED SOY-BEANS

T/N A BRAND OF SAKE ADVERTISED AS BEING GOOD FOR YOUR HEALTH

...OLDER THAN ME.
Phew
thump thump thump
Fits the conditions perfectly
EH?!
I'm infamous for that. I wonder if it can be called a Glasses Fetish
THUMP
A SALARY MAN WITH GLASSES ♥
NO, NOT AT ALL. WHAT A REAL PITY
Please don't get close to me with such a huge face hahaha
"PHEW"?
YOU WON'T BE HAPPY JUST BY GETTING MARRIED, YOU KNOW?
GIVE UP ON A WOMAN'S HAPPINESS YOU'RE FAT AFTER ALL.
ACK
THERE ARE NOT MANY MEN OLDER THAN YOU WHO ARE STILL SINGLE, RIGHT?
Haven't I told you shit before?
What are you talking about?
SOMEDAY, I'LL GIVE BIRTH TO A CUTE GIRL LIKE MINORI!
THE ONLY THING THAT I CAN'T DO...
IS GIVE UP!
HA HA HA.
HA HA
Long time no see
TANA-DON!
Ex-manager who took care of her until the second chapter

YOU'RE ALREADY A MAMA, RIGHT?
DAMN IT, I HAVE MY HANDS FULL WITH MANGA RIGHT NOW, BUT SOMEDAY...
Pat
I MEAN, MY BABY IS THE CUTEST IN THE WORLD
Well good luck
Chuckle
IT'S TOUGH BEING A SINGLE MOM, YOU KNOW?
Tanadon, who has the photo of his beloved son as his cell phone's standby screen
PLEASE CONTINUE TO REGARD US KINDLY IN THE FUTURE. ♥
AND SO, THAT WAS OUR FIRST TASK TODAY, WHICH WAS INTERVIEWING BIG SIS AND MINORI'S MAMA.
MINORI..
SHIVER
DON'T SAY SOMETHING SO GROSS!
Minori—
Oh my... how cute...
Chuckle
Chuckle
Black cover's color draft
PA ...?!
THEN, AM I THEIR PAPA?!
I THINK UP STUFF WITH YOU AFTER ALL ♥

♥ THE END ♥

あとがき

読んでくれてありがとう♥

こんにちは　はじめまして　みなく鈴デス
この度は　お手にとっていただき　ありがとうございます
いかがでしたか？

えっと
どうですか

デビューしてはや8年。
念願叶って　某雑誌サマより
初めてのコミックスを出していただけました

担当さん
編集部の
みなみなサマ

ありがとうございます

応援してくださった
読者のみなみなサマ

ありがとうございます

ううっ…
小学生の頃からてくてく描いてきた
マンガ
は
もはやライフワークになって
私の生活そのものに
なっておりますが

幸せ者ナア

ありがとう

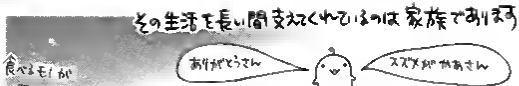
地球

あまりの
なくて

大切にたナア

でも私ひとり
じゃ
くぐけていたと
思うナ

その生活を長い間支えてくれているのは家族であります。



妹が3人います。

「おねいちゃんといっしょ♥」のヒナコちゃんと

みのりちゃんは13さい

はなれているのだけど

私と末の妹は11さい はなれていて

描いていると昔を思い出すことも

しば　しば

目の前で原稿を手伝ってくれている姿を見ると

大きくなったなァ　なんて

思ってしまいます

次は？
何やろう？
あーうん
ほほ
ふつう
ふつう
ふつう